

szedett szavak  
nak. — Uzc  
tarifa. — Fel  
szsággal szolgá  
rdetéseket este  
a kiadóhivatal.

rdőnyt,  
vásznot legol  
vezőbb részlet  
t-gyár lerakata  
jen árajánlatot.  
ucca 7. 849

tel

ételre  
gimnázium II.  
t. Cim a kiadó  
1061

alor”  
ob gyártmányu  
megvételre. Ro  
ucca 15. 1014

édulát,  
ek. Levélhívásra  
Áruközvetítő,  
721

aljat,  
köles keveréket  
nyiségben ve  
cca 20. 656

épezés

záró  
lékul ajánlom 10  
pezőgépet, —  
igényt kielégít.  
rakizlet, Ferenc  
udvarban. 3924k

atás

szályu  
ból javításra elő  
uccai kert —  
1063

ményi  
gépíróiskolában  
ó, gyors kikép  
beiratkozás. Al  
bizonyítvány. —  
0.

őnféle

ztetéseket  
helyben, vidékre  
onffy 30. Telefon  
887

Piac  
fodrászatban dij  
és manikűrre el  
munkás hölgy  
ony felvétetik.  
868

veszett  
izsla fehér barna  
zives megtalálót  
et 29. alá hozni.  
890

ógép  
ok jutányosan —  
1062

auló  
yegzőkészítő üz  
na ucca 10. alatt.  
3855k

egnyilt  
ly „János vitéz”  
Kigyó ucca 12.).  
5 óraker. 2103

veszett  
gy kulcsban vég  
cm, hosszú vé  
az Andrassy uton  
ar uccában. Meg  
sedjék leadni az  
55. szám alatt.  
2204

# Debreceni független Újság

politikai napilap

előfizetési ár: egész évre 26.—fél évre 14.—negyed évre 7.—egy hónapra 240 pengő. Külföldre ennek a kétszerese. Megjelenik hétfő kivételével minden nap.

felelős szerkesztő: farkas Lajos  
felelős kiadó: Thury Levente

a debreceni független Újság: független politikai napilap. Szerkesztőség és kiadóhivatal: Ferenc József út 49. Telefonszám: 20 és 32-12

## Három hónapig nem lehet gazdát árverelni semmiféle címen

**Aki aranydollárral tartozik, papirdollárral fizethet**

Budapest, július 14. A kormány tagjai ma Gömbös miniszterelnök elnöklésével minisztertanácsot tartottak, amelyen

letárgyalták az aranydollárra szóló kölesönök kamatjára vonatkozó és a gazdaárverések felfüggesztésére vonatkozó rendelettervezeteket.

A készülő aranydollár-rendelet a kiszivárgott hírek szerint csupán átmeneti megoldást tartalmaz, amennyiben

fölmenti az adókat a kötelezettség alól, hogy az aranydollárra szóló hosszulejárati kötvények után esedékes kamatokat a dollár aranyparitásos árfolyamán számi-

tott pengőértékben (5 pengő 71 fillérben) fizessék meg.

Ehelyett az adósok az esedékes kamatokat

a Nemzeti Bank napi dollárárfolyamának megfelelő pengőértékben fogják megfizetni,

azzal a fentartással azonban, hogy ez nem teljes és végleges fizetést jelent, hanem a hosszulejárati tartozásoknak a hitelezőkkel történt végleges leszámolása után fogják megállapítani a fizetendő kamattartozás végleges összegét. Ezzel szemben

az esedékes kamatszervényeket nem aranydollárban, hanem a

napi jegyzésnek megfelelő dollárértékben fogják beváltani.

A kormányrendelet, tekintettel arra, hogy a dollár árfolyama 4 pengő körül mozog, a jelzálogos terheknek — amennyiben aranydollárra szólnak — 30 százalékos csökkentését jelenti. A gazdaárverések felfüggesztésére vonatkozó rendelet jólinformált helyről kapott értesülés szerint

a gazdaárverések minden kategóriájára három hónapra kiterjeszti az árverési tilalmat.

A minisztertanács által letárgyalt rendelet-tervezetek jövő csütörtökön kerülnek az országos 33-as bizottság elé.

mozgatta és megszólalt maga Debrecen város törvényhatósága is és a kormány érdekelt minisztériumai olyan fontosnak tartották a kérdést, hogy ankétet is hívtak egybe, fölcillant egy gyenge reménység, hogy hátha a Hazai Bank telhetetlen profitéhsége deferál a föllépő közhangulatnak és a hatósági beavatkozásnak, azt hitte mindenki egy pillanatra, hogy a pénz nagy kamatainak megszerzésénél, biztosításánál mégis csak fontosabbak lesznek a nagy közgazdasági és szociális érdekek. De mindenki tévedett. Csak a Hazai Bank nem.

**A Hazai Bank, amikor a miniszteri értekezletre elküldte megbizottait, már elhatározta az István-malom üzemének a megszüntetését.**

Már akkor nem volt parócn, A Hazai Bank és a mellette álló tőke előtt minden közérdek semmivé törpült. A Hazai Bank elhatározta, hogy az István-malom megszűnik és az István-malom volt, nincs.

Pénteken az a hír terjedt el a városban, hogy az István-malomra sorsdöntő bizalmas tanácskozások folynak arra vonatkozóan, hogy mi történjék a malommal. Ez azonban tévedés volt. Semmiféle bizalmas értekezlet nem volt a malomban. Ellenben Budapestről telefonált dr. Szász igazgató, hogy

a Hazai Bank végleges határozata az, hogy a malom július elsejével megszüntette üzemét.

Közölte, hogy minden felvett gabonát a békéscsabai malomban fognak örölni, Budapestben a Hazai Bankban központi irodát létesítenek,

Debrecenben pedig csak egy lisztdepót marad.

Egyben közölte még azt is, hogy az István-malom alkalmazottaiból esztisztviselőiből dr. Rosenhal főtisztviselő Békéscsabára, dr. Szász igazgató, Weisz Géza, Ghimes József, Matykó Elza, Gönczi Sándor Budapestre kerülnek, mg Dresdner Armin és May Imre igazgatók, Kovács Aladár, Erdei János, Szilágyi Mihály, Sebők Zsigmond, Dannnauer Emil, Szabóné Irma tisztviselők, Taskovits főmolinár, Szappanos főgépész, Ujhelyi István most előléptetett főgépész, Pongor József és Zsiha Gábor almolinárok Debrecenben maradnak. Azonban ezeknek megbízatása is határozatlan időre szól, mert ezek is felmondásban vannak.

**Az ezeken kívül szolgálatban állott 84 munkásnak távoznia**

## MÁR BEFEJEZETT TÉNY: a Hazai Bank megszüntette az István-malmot, a tisztviselőket három helyre szétosztotta, a munkásokat szélnek eresztette

**Nyolcvannégy 20—40 év óta dolgozó családos munkás került kenyér nélkül az uccára a bankérdekeltség rideg, könyörtelen üzleti politikája miatt**

Mindenki tisztában van azzal, hogy minden, ami ebben a hazában van érték, az nemzeti vagyon és nemzeti érték. Nem a kommunizmus ostoba rablójelszava alapján, amelynek a nemzethez semmi köze nem volt, hanem azon az alapon, hogy mindaz az érték, amely az egységes magyar főhatalom, magyar föld és magyar nép alkotta államban akármilyen magánjogi alapon magánkézen van, az állam része s így nemzeti érték is. Aki tehát szeket az értékeket kisebbiti, azokat megsemmisíti, a nemzet ellen vétkezik. Es ehez a nemzeti értékhez tartozik nemcsak a föld s mindaz, ami ezen a magyar földön létesült, hanem az az élő munkaerő is, amely a többi értéket létrehozza. Ezért nagy nemzeti veszteség, kár a munkanélküliség, mert a tétlenségre kárhözvátató munkaerő a munkanélküliség idejére megsemmisült. Meg kellett

ezt így állapítanunk akkor, amikor érezzük, hogy főispán, polgármester, sajtó, munkásság, gazdatársadalom minden együttes küzdése hiábavalónak fog bizonyulni a nagytőke rideg, konok, káros és semmi másra, mint a minél nagyobb profit elérésére irányuló haszonpolitikájával szemben. Nem kell külön aláhuzva megjegyeznünk, hogy

a Hazai Bankról, a debreceni István-malom megszüntetéséről van szó, egy kilencven éves fontos közgazdasági üzem megöléséről, a debreceni és környékbeli mezőgazdák megkárosításáról és arról, hogy száz családot lők ez a tőkepolitika a mai szörnyű munkanélküliség közepette az éhségbe, a nélkülözésbe, a szenvedésbe.

Száz munkás és ezeknek családja ke-

rül az uccára. Száz munkás, akik közül majdnem mindegyik

évtizedeken át állott a malom szolgálatában hűséggel, szorgalommal szolgálván a nagytőke érdekeit, szereve a nagytőkének: milliókat a hosszú évek alatt, amely hűséget, amely milliókat most a nagytőke azzal hálál meg, hogy kidobja ezeket a munkásokat az eperfa alá, ahol a munkanélküliek tavaly nyáron ebédeltek és a népkonyhára, ahol a többi szerencsétlen munkanélküli kap ebédet, amikor a városnak van pénze, hogy részükre ebédet főzessen.

Amikor báró Vay László főispán nagy eréllyel és odaadással kezébe vette ezt az ügyet és a polgármesterrel együtt a kormányt is meg-

Tisztelettel meghívjuk Önt és kedves ismerőseit

Debrecen,  
Ferenc József-út 59.  
szám alatti lévő fióküzletünkben  
1933. július 15-én  
szombaton tartandó

**kávé-izelítőre**

Személyzetünk a kávé- és tea/őzést illetően minden felvilágosítással készséggel szolgál.

**MEINL GYULA r. t.**  
kávészaklat

(Reggel 9 órától d. u. 6 óráig)

keil a malom kötelekeiből. Hát ez elég határozott intézkedés és semmi kétséget sem hagy fenn az iránt, hogy az István-malom sorsa meg van pecsételve. Természetesen a szerencsétlen munkások között

kimondhatatlan elkeseredést szült ez a most már megfélembreztetett halálos ítélet, mert hiszen a Hazai Bank gondoskodott arról, hogy ezeknek idejében felmondjon, a felmondási időt le is dolgoztassa és így most egy fillér nélkül maradjanak a szerencsétlen emberek.

Persze a bank igyekszik magyarázni eljárását s úgy akarja feltüntetni a dolgot, hogy a rossz üzletmenet és a kormány hibás intézkedései kényszerítették arra, hogy nagy veszteségeket elkerülendő, beszüntesse az üzemet. A bank magyarázata szerint az István-malom igen nagy kapacitású, napi 24 vagon örleményre van berendezve, az utóbbi időben pedig ezt a kapacitást a malom nem tudta kimeríteni és így a banknak eddig 140.000 pengőbe került az üzem. Hivatkozik arra is, hogy az osztrák és csehszlovák kereskedelmi szerződések hiánya miatt nem tudott exportálni a legjobb felvevő piacokra. A boletta-rendelet és a vámörletés is nagy károkat okozott a malomérdekeltségnek, amely a kismalmokkal nem tudott konkurálni, ezek pedig kijátszhatták a rendeleteket.

Legyünk igazságosak. A közgazdasági életben igenis vannak nehézségek, voltak ilyen nehézségek az István-malom életében is. Az utóbbi esztendőben valóban nem tudta „leisztolni” azokat a százazteket, amelyek addig szállított a főrésztvényes Hazai Bank részére. De egyet nem szabad lenne elfeledni: hogy

a jó esztendők annyi sok százaztet és milliót hoztak be a Hazai Banknak, hogy azokból bőséges latens tartalékokat gyűjtött, amelyekből lehetne, kellene most almentálni azt a közel évszázados intézményt,

amelynek e tartalékok megszületése köszönhető. Nem lett volna szabad a debreceni és tiszántúli mezőgazdaságot most, amikor ez maga is rettenetes csapásokat szenvedett éveken keresztül, cserbenhagyni. Azt a mezőgazdaságot, amelynek a malom nagy hasznát köszönhetette.

Nem lett volna szabad a munkásokat, akiknek legnagyobb

része negyven év óta kereste meg a banknak a nagyszerű hasznát, mint a kifacsart citromot eldobni és kiadni az utját, mint a kötelességét megtett mórnak.

Nem lett volna szabad ezeket a munkásokat, akiket tavaly óta hitegetnek, hogy majd így, majd úgy lesz, most, amikor az őszi őrletést elvégezték, úgy kihajítani az uccára a teljes nincstelenségbe, mint a hasznavehetetlenné vált rongyot. Nem lett volna szabad elfeledni, hogy a tőkének a nemzettel szemben egyéb kötelességei is vannak, mint kövérre hizni egyesek jóvoltára. És nem lett volna szabad még száz más érvet elfeledni.

Mindent nem lett volna szabad elfeledni és mi viszont nem tudjuk elfeledni, hogy ugyanakkor, amikor a Hazai Bank és érdekcsoportja

most már a nyolcadik magyar nagymalmot csukja be, ugyanakkor nem cselekszi ezt csehországi malmaival.

Persze — azt mondják — az jobb üzlet és ott a lisztnél sokkal könnyebben kivihető gabonát nagyobb haszonnal lehet megörölni és akkor nem kell magyar lisztet oda importálni, mert a liszt ott lesz már, ott

örlik azt. Azok, akik husz évvel ezelőtt szinte terrorisztikus erőszakkal verekedtek azon, vagy segítettek ebben a verekedésben gróf Degenfeld Józseffel és mellette a Pesti Magyar Kereskedelmi Bank érdekeltségével szemben, hogy az István-malom kerüljön a Hazai Bank érdekkörébe, ma bizonyára mélységes és benső sajnálkozással gondolnak eme tévedésükre.

És végül egy kérdést. Felhívunk minden tárgyilagosan és a köz érdekeit is szem előtt tartó embert nyilatkozatra: Nem jogos-e minden és a legmélyebb felháborodás a Hazai Bank és érdektársai eljárásával szemben? Megjegyzésünk is lenne még ehhez a kérdéshez. Kormányférfiak, vezető politikusok, vezető közigazdászok és pénzemberek nyilvános előadásokon jelentették ki, hogy gazdasági helyzetünknek javulása egyenesen attól függ, hogy

a tőke változtassa meg eddigi politikáját.

Jó lenne, ha a Hazai Bank is megszívlelné ezt a tanácsot.

Lehet, hogy szavunk kiáltó szó lesz a pusztában, bizonyosan az lesz talán, de kiáltanunk kellett. És kiáltani fogunk, míg hangunk és szavunk lesz.

**Soha ilyen olcsón**

**CIPŐT**

nem vásárolt.

**NEUMANN MIKSA**  
cipő üzletét áthelyezi

Költözködés miatt olcsó árusítás! • Ragadja meg az alkalmat  
Takarékossági könyvecskére is.

## A debreceni ítélőtábla helybenhagyta a törvényszék ítéletét a Reichmann-féle szeszjövedéki bűnperben

Pénteken délelőtt 12 órakor kezdte meg az ítélethirdetést dr. Visky Sándor ítélőtáblai tanácselnök Reichmann Vilmos és társai ügyében, akiket a kincstár azzal vádolt, hogy

adómentes tiszta szeszt vontak el a denaturálás alól és ezzel 20.000 pengőnél több kárt okoztak.

Az ítélethirdetésen nem jelent meg egy sem a vádlottak közül, csupán a védők asztalánál várták a tábla jogerős döntését dr. Kemény Géza, dr. Aczél Jenő és dr. Lovag Berks Lajos. Az ítélethirdetés előtt az elnök közölte, hogy a pénzügyminiszternek Reichmann Vilmos egyezségeit ajánlott fel, amelynek értelmében hivatkozva feldult idegállapotrara és hogy a további zaklatásoktól mentesüljön, a kárösszeg négyszeresének meg térítését kínálta fel.

A védőnek a törvényszéki tárgyalás jegyzőkönyvével kapcsolatban tett megjegyzésére adott válaszában hangsúlyozta az elnök, hogy a tanukat szokatlan részletességgel kérdezték meg a törvényszéken, egy kérdésre többször is, tehát kifogás nem merülhet fel.

Az elnök a válaszok után kihirdette az ítéletet, amelynek értelmében

indokainál fogva helyben hagyta a törvényszék ítéletét.

Az ügyvel kapcsolatos hét iratot átadják az ügyészségnek, mert okirathamítás gyanúja látszik fennforogni.

Az ítélőtáblai indokolás szerint kétségtelenül megállapítható, hogy jogtalanul vonták el a tiszta szeszt a denaturálás alól. Az adómentes szesz hordókat elhordták a denaturáló telepről, ezt a tényt Valkó Mihály és 5 társa igazolta. A romániai szeszcsempészség nem nyert bizonyítást, ellenben súlyos bizonyíték a vádlott ellen Kahn Zsigmond fővárosi nagykereskedő valómsága a tiszta szesz szállításáról. Kimondta az ítélőtábla, hogy

a szeszüzem könyvvezetésében

**VARTA** **accumulátor**  
és **Service**  
**Kovács Lajos-nál**

Miklós ucca 9. • Telefon: 11-70

súlyos szabálytalanságokat állapított meg a vizsgálat.

Súlyosbító körülménynek vette az ítélőtábla, hogy Reichmann Vilmosnak hét engedélye van, amelyek nagyon jó jövedelmet biztosítanak és ő mégis több jövedelemre igyekezett szert tenni a kincstár károsításával és belezavarta azokba saját fiát is.

A Reichmannék 140.000 pengő pénzbüntetése ezzel jogerős lett.

## Uj seprő

Jól seper. Az OTI új vezérigazgatója, dr. Weiss István körlevélben fordult a Társadalombiztosító tisztviselőkhöz és utasította őket, hogy ezután ne használjanak ruszt, ne festessék a hajukat és ne hordjanak kivágott ruhát, mert a mai nyomoruságos viszonyok között az OTI szegény és rongyos tagjait ingerli, ha azt látják, hogy a hivatalokban kikészített hölgyek fogadják őket. Nos, a vezérigazgató urnak igaza is van és nincs is igaza. Igaza van abban, hogy az OTI tagok ingerültek. De téved akkor, ha azt hiszi, hogy az ügyfeleket a tisztviselőnk dekoltázsa, hajszíne vagy ajakpingálása bosszantja. Ördögbe is! A felhők magasságáig emelt járulékok, az egyre csökkenő táppénz, az egyre szigorubbán megnyirbált gyógyszerkiutalások, az orvosi rendelők szakadatlan túlszofaltsága ezerszer inkább dühíti és keseríti az OTI hivatalszobáiban ténfergő feleket, mint az, hogy a gépirókissasszony vagy a pénztárnokkissasszony a kánikulai melegben nyakig felgombolható erkölcsös fekete csuklya helyett ujjatlan vászonruhát visel és hogy hajának székesége, veresége vagy feketesége a Teremtőtől származik-e vajh, vagy a hölgyfodrász-szalontól.

Weiss vezérigazgató ur erkölcs-rendeletének olvasásakor önkéntelenül eszünkbe jut az a komikus eset, amikor a megcsalására rájött férj nem a feleségét dobta ki, hanem a kanapét.

— Agy- és szívérelmeszesedésben szenvedő egyéneknek a természetes „Ferenc József” keserűvíz megbecsülhetetlen szolgálatot tesz azáltal, hogy a beltartalmat kiméletesen távolítja el.

## ANYAKÖNYVI HIREK

A debreceni állami anyakönyvi hivatalnál e hó 14-én, pénteken a következő bejelentések történtek:

**Születések:** Pamper Győző ny. tüzéraltiszt, fiu: Viktor. Filetőth Mihály Máv. kocsimester, leány: Anna. Szegedi Imre kovács mester, leány: Klára. Sörös Gábor gazdálkodó, fiu: Pál.

**Eljegyzések:** Bereczky József—Tasi Mária. Szabó Sándor—Csaholci Julia.

**Halálozások:** Liefk Márkus u. 23. éves, József kir. herceg u. 24. özv. Györi Jánosné Ujj Zsuzsanna ref. 76 éves, Bundi u. 10. özv. Széll Mihályné Szász Piroska ref. 55 éves, Csillag u. 63. Dr. Tuster Ignác r. kath. 61 éves, Sesztina u. 6. Csordás Róza r. kath. 2 éves, Bérkocsis u. 41.

## Láthatatlan strandmelltartók

párisi modellek már készülnek a GOLDSTEIN KAROLIN cégnél, Miklós u. 5. Apolló mozi után.

## A Mult elismerése a Jelennek

Ma délután érdekes vendége volt a debreceni városi strandfürdőnek. Márk Endre udvari tanácsos, nyugalmazott polgármester látogatta meg első ízben a strandfürdőt, fedett uszodát, Debrecen ezeket „az ő ideje” után készült nagyszerű intézményeit. A régi polgármestert a mostani kalauzolta a strand forgataga közepette s volt valami megható ebben a körutban, amely a mult látogatását jelentette a nagy teljesítményekben diadalmaskodó jelenlét s jelentette annak a multnak a dicsőségét, amelynek nem volt módjában hasonló díszeket adni Debrecennek, de amely nagy létesítményekkel — mint az egyetem is és a város rendezése — szintén kivette részét abból az alkotó munkából, amelyet nemzedékek hosszú sora folytatott a nemes városért. A mult dicsérte meg az alkotó jelent, amely nemcsak díszes ékességet adott a városnak, hanem egyben olyan intézményt is, amely erőt és egészséget, üdülést és gyógyulást nyújt a város népének.

Márk Endre nyugalmazott polgármester a bejáratnál levő vetkőző háznál, a földszinten keresett, szokott szerénységével, vetkőzőszekrényt.

— Nem tudok adni, minden megtelt! — válaszolt a kabinos. — Tessék felmenni az emeletre, ott talán lesz.

Erre azonban már megcsóválta fehére fejét a 80 éven felül levő volt polgármester.

— Nem megyek én, kedves fiam, mert öreg is vagyok már, meg polgármestere is voltam ennek a városnak. — Tessék megbocsátani, méltóságos uram — mondta a kabinos, aki csak most tudta meg, kivel beszél —, akkor sem tudok szekrényt adni, de tessék helyet foglalni, hamarosan ürül itt szekrény. Ilyentéjt, fél 4 órakor már sekan mennek vissza a városba.

Csakugyan, öt percen belül megürült egy szekrény és további öt perc múlva Debrecen ösziéjü, köztisztelőnek örvendő nyugalmazott polgármestere előtt sorra hajoltak meg a fejek a meleg medence felé vezető uton. És csakhamar örvendő köszöntötte egy szintén fürdőtrikós, ösziü halántéku, de fiatalosan karcsu ur is, akit szintén ismer és tisztel mindenki: dr. Vásáry István, a mostani polgármester. Dr. Vásáry István azonnal melléjük intette a fürdő egyik alkalmazottját s aztán együtt indultak körutra a fürdő különböző részeihez.

Es persze a sokaság között is, amely ezen a remek, forró nyári napon igazán tömegekben lepte el a fürdőt. Első látogatásánál mindenestre szép benyomások fogadták a békébeli Debrecen polgármesterét. Napsütötte, egészséges, erős nők, férfiak mindenütt, ahová csak lépett s mindenütt a hatalmas, mintaszerű intézmény szép rendje.

A Független Ujság munkatársa már akkor találkozott vele, amikor utja végcéljánál, a fedett uszoda hatalmas termében megpihent.

— Most volt először Méltóságos uram a strandon? — kérdeztük.

— Most, de sajnálom, hogy előbb

## Olcsó szalámi-hét!!

Minden háztartásban nélkülözhetetlen a „VIDONI” SZALÁMI Világmárka a kitűnő debreceni gyártmány, a legkiválóbb élelmi cikk, kirándulásra nélkülözhetetlen. Kapható minden jobb fűszer, csemege és hentes üzletben. A mai naptól kezdve kg-ként **rudvétnél . . . P 3.90** szeletelve . . . **4.20**

nem láttam.

— Milyenek találja, Méltóságos Uram?

— Azt látom, hogy hatalmas intézmény és hiszem, hogy óriási jövője van. E pillanatban még nem ismerem világosan, olyan nagy kiterjedésű és

olyan sok emberrel tele. De az első látásra is nagyon szép.

Mellette ott állott dr. Vásáry István, a jelenlegi polgármester és mosolyogva hallgatta, mint adja meg a megérdemelt elismerést a Jelen nagy művének a Mult . . .

## Az erdélyi gázvulkán kigyulladt és hatalmas lángokkal ég

Kolozsvár, július 14. A Kiskapus és Nagykapus között felrobbant gázkut teljesen tönkrement.

A Kiskapusnál előtört földgáz ma hajnalban a nagy nyomás következtében kigyulladt. A lángoszlop magassága meghaladja a kétszáz métert. A lán-

gok a nagy szélben átcsaptak a közeli erdősegre is, amely néhány pillanat alatt szintén lángborult. A kitörő láng fénye Medgyes városát éjszaka nappali fényvel világítja meg. A kitörési hely közelében levő házakat a hatóság rendelkezése kiűritették.

## Hol ihatunk ma, szombaton

# INGYEN HŐFORRÁSVIZET?

KONISEK GÉZA K. R. T. KOSSUTH UCCA 15. SZ. ÉS BÖDE GYULA CSAPO UCCA 8. SZAM.

## Több száz iparjogu árus be akarja adni az iparát

A Debreceni Vásári Kereskedők és Piaci Árusok Társulatán tömörült piaci árusok szakosztálya most tartotta meg szakosztályi értekezését. Az összejövetel az elkeseredett hangú panaszokra való tekintettel a késő esti órákig tartott.

Ujlaky Sándor társ. elnök nyitotta meg az ülést. Ismerte a piaci árusok bajait, amelyek a rossz gazdasági viszonyok, a hatóságok közbömbös magatartása miatt annyira leromlottak, hogy a debreceni termelő és szibárupiac az átermelők és zugárusok tömegétől elaraszta teljesen elvesztette jellegét. Az iparral rendelkezők piaca kereskedelmi élettel nem bír és

az iparúrusok legnagyobb része a szó szoros értelmében anyagi összeomlás előtt áll.

Hegedűs Mihály szakosztályi elnök átveszi az ülés levezetését, hozzászól a tárgyhoz és átadja a szót Thuránszky Zoltán társ. titkárnak, aki ismerteti a piac mai viszonyait, azt a lehetetlen anomáliát, amely a piaci árusok létérdekeit teljesen aláásta. Több száz iparral rendelkező piaci árus és szibárus, azonkívül a termelő konyhakertészek érdekei is sürgősen azt kívánják, hogy a debreceni összes piacokon hozas-

sek be gyökeres változtatás, amely egészséges piaci rendet teremtsen. Állapítsa meg egy kiküldendő bizottság, mely állana: a városi tisztifőügyészből, közigazgatási büntető bíróból, az elsőfoku közigazgatási hatóság kiküldöttéből, a kereskedelmi és iparkamara és a mezőgazdasági kamara kiküldöttéből, valamint a társulat kiküldöttéből, azt, hogy Debrecenben a piaci kereskedelem ma már teljesen holt és

körülbelül 1200 főből álló ipari árus az éhenhalás előtt áll.

Helytelenül azt az álláspontot, amely a nagy munkanélküliségre való hivatkozással szeméthy a zugárusok iparkihágásai felett és hogy néhány zugárusnak törvénytelen megélhetési módot nyújtson, az iparúrusok nyakát tekeri ki. Véleménye szerint ezeken a mai állapotokon csakis az áruelkobzással lehetne célt érni.

Nagy Gyula emelkedik szólásra és kifejti azt, hogy mindeme rendezetlenségnek oka az, hogy Debrecen város 36 év óta fennálló piaci szabályrendeleteivel kormányozza ma is a piacot, amelynek poros és elszárgult lapjainál csak a benne foglalt rendelkezések porosabbak és sárgábbak. Javasolja azt, hogy a város törvényhatóságánál tétessék indítvány a

Társulatunk, mint legilletékesebb tényező meghallgatásával egy új piaci szabályrendelet létesítésére.

Erdődi István javasolja, hogy állapítsák meg egy bizottság, amely minden erejével harcolja ki a zugárusok kiirtását, a szabályrendelet megváltoztatását és azt, hogy a piaci árusoktól beszédett helypénzből legalább annyi térítessék részükre vissza, hogy a város a piaci rend fenntartására vásárfelügyelőséget létesítsen.

Rátóczi Józsefné kéri, hogy a beadványba vétessék még be a mérlegkölcsönzők megszállóvá, akik Debrecenben az árak felverői, 6—10 mérleggel naponként 10—15 pengőt keresnek és akkor még kora reggel elfoglalják a piacterület legjobb helyeit és azt a vidékieknek 60—80 fillérért árusítják el, mivel horribilis mellékjövédelmet biztosítanak maguknak.

A termelő konyhakertészek részéről Fazekas János a vidékiek ellenőriztetését kéri, akik naponként vagonszámra árasztják el a debreceni piacot iparszerűleg üzött terménykereskedelemmel, amelynek főoka az, hogy a jegyzők már 2—300 négyszögöl terület után is adnak ki termelő igazolványokat, holott ez még saját használatot sem elégít ki. Kéri azt, hogy termelési igazolvánnyal csak az láttassék el, akinek saját szükségletén felüli termelvényei vannak. A vidéki iparúrusok pedig csak hetipiacokon látogathassák a helyi piacot. Mert ellenkező esetben nemcsak az iparúrusok, de a termelő konyhakertészek is elpusztulnak. A debreceni piacokon a város jóvoltából ma már csak a bolgárok és a zugárusoknak van létjogosultságuk. A legális debreceni kereskedők, kik Debrecen város adót fizető magyar polgárai, csak közömbösséget, visszautasítást és megélhetésük tönkrcsapását találják ott, ahol védelmet kellene kapniok.

Hozzászóltak még a tárgyhoz: Szeri Mihályné, Magyar József, Rác Józsefné, Karácsonyi József, Páll István társ. ellenőr és sok mások.

A gyűlés végeredményeként az indítványok meghallgatása után elhatározott, hogy a város hatóságát egy bizottság keresi fel memorandumszerű beadvánnyal, amely

záros határidőn belül követeli a piaci viszonyok rendezését, ugyanezen küldöttség a kereskedelmiügyi minisztert is felkeresi és amennyiben bajaira orvoslást nem talál, úgy az iparral rendelkező árusok iparjaikat visszaszolgáltatják a városi iparhatóságnak és válnak munkanélküli átermelő és zugárusokká,

akiknek törvényellenes és kereskedelmet ölő cselekedetei felett ez idő szerint szeméthy a hatóság.

Hegedűs Mihály szakosztályi elnök szavazásra bocsátja az indítványokat és interpellációkat, amelyeket a szakosztály egyhangulag elfogad.

Thuránszky Zoltán társulati titkár pontokba foglalja a beadványt, minekutánna az ülés este fél 9 óra-  
kor véget ért.

LAPUNKAT PÁRTOLJA, HA A „FUGGETLEN UJSAG”-BAN HIRDETŐ CÉGEKNÉL SZERZIBE SZÜKSÉGLETEIT.

# Országos ünnepek keretében mutatják be szeptemberben a 300 éves debreceni ipar fejlődését

Szeptemberben rendezik meg Debrecenben az első tiszántuli ipari vásárt

Hirt adunk már arról, hogy a debreceni ipartestület elnöksége mozgalmat indított, hogy hasonlóan a szegedi és pécsi ipari vásárokhöz, Debrecenben is rendezzék meg az ipari vásárt. A mozgalomnak hamarosan sok híve lett és nagy örömmel csatlakoztak ahhoz a kereskedők is, hangoztatva, hogy igen nagy szükség van a vásár megrendezésére, amelytől forgalmat lehet várni.

Az ipartestület kulturbizottságát pénteken este 6 órakor tanácskozássra hívta össze Vági István ipartestületi elnök, hogy megbeszéljék a rendezendő ipari vásár ügyét. Részletesen ismertette a bizottság előtt mindazokat a terveket, amelyek a vásárral kapcsolatban felmerültek. A tervek szerint a vásárt a Kollégium folyosóján, két nagy udvarán és a Déri-muzeum körüli térségen építének fel. Rendeznének diavetbemutatókat, fellvonulásokat, amelyekben a 300 éves debreceni ipart ismertetnék meg a nagyközönséggel korhű munkaruhákban felvonuló céhbeliek csoportjaival. A szabadtéri sátrakban és zárt helyiségekben halmozák össze mindazokat a tárgyakat, amelyek a debreceni ipart díszítik.

A Déri-téren szabadtéri előadást rendeznek műkedvelőkkel és hivatásos színészekkel. Esténként hangversenyeket rendeznek az enekarok és a vásár keretén belül rendezendő ünnepek során a 23 debreceni dalárda is bemutatja tudását. Az esti hangversenyek idején virág és konfetti csata lesz a téren és a szórakoztatásban bőségesen lesz része az első Tiszántuli Ipari Vásár közönségének.

A Tiszántul 56 ipartestülete segít a vásár sikerének biztosítására és a tiszántuli vármegyék népe ezrével fog Debrecenbe özönlenni, hogy megtekintse az egy héten át tartó vásár látványait. A Máv. igazgatósága 50 százalékos utazási kedvezményt fog adni a debreceni vásárra igyekvőknek. A vásárt szeptember 3-tól 8-ig tartják meg és a vásár kora reggeltől késő estig nyitva lesz. A kereskedők, élükön a Takarékoságba tömörült cégekkel, már bejelentették csatlakozásukat s valamennyien részt vesznek a nagy sikert ígérő vásáron. Az elnök a vázlatos tervek ismertetése után annak a reményének adott kifejezést, hogy a debreceni ipari vásár forgalomban és látványosságban túlhaladja a szegedi és pécsi vásárokat, hiszen a fővároson kívül az ország egyetlen városa sem tud annyit nyújtani a falai közé jött vendégeknek, mint Debrecen. A pompás strandfürdők, gyógymedencék, csodaszép erdei parkok, csolnakázó tó és sok-sok látványos a vásár keretén kívül is szórakoztatják a vendégeket, akik a nagyszabású őszi vásáron olcsón szerezhetik be a debreceni ipar készítményeit s kereskedelmének áruit. Az elnök szavai után a tervekhez először dr. Olasz Vilmos kamarai titkár szól, aki hangsúlyozta, hogy a rendelkezésre álló hat hét nem elégséges egy országos vásár és kiállítás megrendezéséhez. Jobb lenne, ha 1934 tavaszán rendeznék meg a város által tervezett Stadion megnyitó ünnepekkel kapcsolatban. Kiseb keretben lehetséges

most is a megrendezés, mert legalább előkészítés lesz a jövő évi országos ünnepekre. Nagyon vigyázni kell az első vásár rendezésénél, hogy az utána következő vásárok csak hasznát lássák.

Csomor Gyula az iparosság összefogásának hangsúlyoztatásával dr. Olasz Vilmos érvelését fogadta el. Pataky József, Szabó Endre, Frisch Adolf a vásárnak ebben az évben történő megrendezését sürgették. Engel László, a Takarékoság igazgatója hangsúlyozta, hogy a forgalomra szüksége van az iparosnak és kereskedőnek és éppen ezért meg kell ragadni minden módot, hogy a vásárt ebben az évben megrendezzék és hogy jövőre még nagyobb rendezzenek. Bencze Mihály hírlapíró felhívta a figyelmet arra, hogy az első Tiszántuli Ipari Vásár vásárló közönségének nagy tömegét csak a Tiszántul népe adja, mert a fővárosból

mégsem fognak ide jönni vásárolni iparcikkeket, sem ruhákat, szükséges, hogy az aratás utáni időben rendezzék meg a vásárt és semmiképpen ne halasszák el a jövő év tavaszára. Singer József Máv. Menetjegyiroda igazgató tájékoztató szavai után Baka Károly, Imre János, Szendrei Sándor kérték még a vásárnak szeptemberben való megrendezését. A Máv. igazgatóság részéről Somogyi főfelügyelő jelentette be még a bizottságnak, hogy a kereskedelmi miniszter az 50 százalékos utazási kedvezményt a vásárra utazóknak megadja és filléreket is fognak indítani minden Bizonyal Debrecenben.

Vági István elnök zárószavaival a bizottság ülése este 9 órakor véget ért. Hétfőn már a szűkebb körű bizottságok kezdik meg a munkát, hogy gyors tempóban dolgozzanak az összes érdekeltség bevonásával a vásár sikerének biztosításán.

## MA PREMIER!

VIGSZINHAZ

URANIA

### TÜNDÖKLŐ ASSZONYOK ASSZONYOK A BÖRTÖNEN

A legnagyobb látványos film

Az élet megrázó drámája

Előadások: 7 és 9 órakor.

## Lelőtték a horvát parasztpárt elnökét

Belgrád, július 14. Ma reggel véres merényletet követtek el Predavec Josif horvát parasztpárti elnök ellen, aki

Radics halála és Macsek letartóztatása óta a parasztpárt élén áll.

A merénylet nagy feltűnést keltett, bár hivatalos helyen kijelentik, hogy semmiféle politikai háttere nincs, tisztára magánbosszu következménye.

Predavec régebben képviselő volt, de az új skupstinába nem került be. Predavec, mint a horvát parasztpárt elnöke, összekötésbe került Koscecz Toma dugoszelói gazdával. Koscecz nemrégiben 300.000 dinár kölcsönt vett fel annál a banknál, amelynek elnöke Predavec. Adósságait azonban nem tudta megfizetni, bár Predavec többször haladékat adott neki erre. Miután azonban Koscecz még ezek után sem fizetett, a bank beperelte őt és már ki is tűzték ellene az árverést. Erre Koscecz megfenyegette Predaveczet.

Ilyen előzmények után jelent meg ma reggel Predavec a végrehajtóval Dugoszelón, hogy foganatosítsa az árverést Koscecz ellen. Amikor a

gazda meglátta Predaveczet — így szól a hivatalos jelentés —, vadászfegyveréből rálőtt.

A golyó Predavec gyomrát találta, úgy hogy eszméletlenül esett össze.

Rögtön a zágrábi kórházba vitték, Kosceczet pedig letartóztatták. A horvát parasztpárt mos rendkívüli ülésen dönt Predavec helyettesítéséről.

22014/1933. VI.

HIRDETMEYNY.

A mezőgazdasági munkák vasárnapi munkaszünetének felfüggesztése.

Értesítem a város gazdálkodással foglalkozó lakosait, hogy a m. kir. földmívelésügyi miniszter 61010/1933. VI. 3. számú leiratában nyert felhatalmazás alapján, a sürgőssé vált aratási és ezzel kapcsolatos munkák zavartalan elvégzése céljából a törvényes vasárnapi munkaszünetet f. évi július hó 16. és 23. napjaira eső vasárnapokra felfüggesztettem.

A jelzett napokon tehát mezőgazdasági munkák Debrecen sz. kir. város területén akadálytalanul végezhetők. Debrecen, 1933 július hó 14.

Polgármester.

— Emésztési gyengeség, vérszegénység, lesoványodás, sápadtság, mirigybetegségek, bőrküritések, kelések, furunkulusok eseteiben a természetes „Ferenc József” keserűviz szabályozza a belek annyira fontos működését. Az orvosi tudomány számos vezérférfia meggyőződött arról, hogy a valódi Ferenc József viz hatása mindig kitűnően bevállik.

## Fogadd be a tótot

s kiver a házadból! — így szól a tréfásan évődő szólás-mondás hajdanában-danában. Ugy látszik, hogy ebben a homlott korban minden átértéklődik, még a szólás-mondások is. Az előbb említett mondást manapság így kell helyesbíteni: „Fogadd be a csehet és kiveri a tótot”.

A Gentben megalakult tót nemzeti tanács a Népszövetséghez intézett jajongó feliratában megrázó szavakkal és kétségbevonhatatlanul pontos adatokkal mutat rá, hogy a csehek, akik „felszabadították” tót testvéreiket a „magyar rabiga” alól, céltudatos kegyetlenséggel fosztogatnak, uzsoráznak és lopnak a Felvidéken. A tót a régi Magyarországon szaporodott, gyarapodott, szabadon használta nyelvét és vallotta hitét, de a cseh „testvér” kiűtötte a szájából a kenyeret, kihuzta a lába alól a földet, kiszorította őket a közhivatalokból, elnyomta a cseh nyelvvel a tótot és még vallásos hitükbe is beletiport. A „felszabadított” tótok ma úgy gondolnak vissza Nagymagyarországra, mint egy édes, tiszta álomra és a cseh szabadság vasrácsain keresztül vágyódva néznek át hozzánk. Szeretnének, nagyon szeretnének megegyezni a „magyar rabiga” alatt „rabszolgaságot” szenvedni.

## Vasárnap lesz a Méliusz cserkészcsoport fogadalomtétele és zászlóavatása

A debreceni keresztyén ifjusági egyesület 231. számú Méliusz cserkészcsoportja július hó 16-án, vasárnap délután 5 órai kezdettel a Csolnakázó tó mellett levő cserkészparkban fogadalomtétellel és őrsi zászlóavatással egybekötött kerti ünnepélyt rendez igen szép műsorral, amelyet már közöltünk.

## Hat hónapi börtön kerékpársikkasztásért

A debreceni törvényszéken dr. Fülöp Károly bíró pénteken délután tárgyalta Bíró Elemér munkás bünyűgét, aki ellen egy kerékpár elsikkasztása miatt indítottak eljárást. Bíró a télen kölcsönkért Debrecenben egy kerékpárt, elment rajta Hajdudorogra és ott eladta 9 pengőért.

A tárgyaláson beismerő vallomást tett a vádlott, elmondotta, hogy nagy nyomorban volt, éhezett és azért adta el a kerékpárt. A bíró, tekintettel arra, hogy a vádlott már többször volt büntetve, hat hónapi börtönre ítélte a kerékpár elsikkasztása miatt.

LAPUNKAT PARTOLJA, HA A „FUGGETLEN UJSAG”-BAN HIRDETŐ CÉGEKNEL SZERZI BE SZÜKSÉGLETEIT.

### Egy ötpengős fuvar fantasztikus története

Ki ne ismerné Debrecenben azt a két szimpatikus fiatal kereskedőt, akik mindig együtt láthatók az utcán, a kávéházban és a moziban. Elszakadhatatlan jóbarátok. Az egyik alacsony és kövér, a másik pedig magas és sovány, barátságuk tehát minden valószínűség szerint „az ellentétek vonzzák egymást” szövegű törvényen nyugszik.

Nos, a két jóbarát tegnap, pénteken este fogadott egymással. A fogadás tárgya az volt, hogy a magas sovány egy négykerekű tolokocsin, amin az árúkat szokták elszállítani, kihúzza az alacsony kövéret egészen a Nagyerdőig. Öt pengő volt a tét. És este kevéssel 6 óra után emberember hátán tolongott a Péterfia uca aszfaltján. Az egész uca visszhangzott a hahotázástól, mert furcsa és humoros volt a látvány.

A mi kövér barátunk ugyanis nyugodtan, kényelmesen ült egy rozoga tolokocsin, kéjesen eregette a cigarettáit, sovány barátja pedig nehezen, fujtatva és izzadva vonszolta maga után a hepe-hupás kövezetet. Mindketten elégedetten voltak felöltözve, finom vasalt ruhában, csupán a sovány próbált inkognitóban maradni és felvette az üzletében alkalmazott inas sapkáját.

De ez mit sem ért, mert felismerve őket mindenki, úgy hogy a különös látványra hasát fogta az egész Péterfia. A Károly Ferenc József utnáól még külön érdekesség volt az, hogy a postolói rendőr karját kinyújtva, szabályosan jelezte előttük az utat, úgy hogy a szembejövő autók és kocsiknak leállva kellett megvárni, amíg a különös fogat továbbmegy.

A Simonyi uton már a fényképezők egész hadserege rohamaozta meg őket. De ez nem változtatott semmit a helyzeten, a sovány barát tovább húzta az igát, egészen a Hősök emlékoszlopáig. Ott megállt és elengedte a rudat.

— Itt vagyunk!... — nyögte.  
— Nem elég — felcitt hidegvérrel a kövér —, a fogadás a strandig szól.

És a másik újból nekigyürkőzött, megragadta a rudat és a fürdő előtt összegyülekezett hatalmas közönség derűs óvációjá közben befutott a célba.

Ez csak megért öt pengőt?  
(r. gy.)

### Megalakul a tót nemzeti tanács

Prága, július 14. A Lidove Noviny jelentése szerint a tót néppárt a készülő csehszlovákiai magyar nemzeti tanács mintájára meg akarja alakítani a tót nemzeti tanácsot. Ennek a tótok szerint nem akadályozza az, hogy a csehszlovák nemzeti tanácsnak tót tagjai is vannak. A tót nemzeti tanács a tótok legfelsőbb és egyetemleges vezetőszerve lenne. Magyarország iránti rokonszenvnek ad kifejezést és határozottan kívánja a Felvidék Magyarországhoz való visszacsatolását.

A FÜGGETLEN UJSÁG hírdetése mindig eredményesek!

## Tiszalöknél is elöntötte az árvíz a földeket

Budapest, július 14. Tegnap virradóra a Tisza elöntötte a Tiszadada melletti árterületet. 500 kat. hold területű vetemény áll víz alatt. Ugyancsak az elmúlt éjszaka Tiszalök hatá-

rában 936 holdnyi termőföld és legelő került víz alá. A kár óriási. A községek egyelőre nincsenek veszélyben. A hatóságok a szükséges óvintézkedéseket megtették.

## Matuskáné temetésén óriási tömeg jelent meg, amely a kis Matuska Gabriellára volt kíváncsi

Bécs, július 14. Megszámlálhatatlan tömeg tódult má: a délelőtti órákban Matuska Szilveszterné ravatalához, amelyet egészen elborítottak a koszorúk. A rendőrség számított az óriási tolongásra és elzárta a kápolnát, csak a hozzátartozókat bocsátotta be.

Eljött a temetésre Csantavérről a szerencsétlen Matuskáné édesatyja, Dehr Ferenc és bátyja, Dehr Ákos dr. budapesti ügyvéd. A gyászoló kisleányt

édesatyjának bécsi védője, Grauaug dr. hozta el a koporsóhoz, ő lesz a szegény kis teremtes gyámja.

A központi temetőben mozogni sem lehetett, olyan nagy volt az érdeklődő tömeg és mindenki az árva kis Gabit akarta látni, aki halottápadtan borult édesanyja koporsójára. A beszentelés után megindult a tömeg a nyitott sírhoz.

## Az olasz repülőraj minden baleset nélkül megérkezett Montrealba

London, július 14. Az olasz repülőraj ma keleti időszámítás szerint 8.51 órakor szállt fel Shediaból Montreal felé. Utjuknak ez az utolsó előtti 500 mérföldes szakasza és innen egyenesen Chicagóba repülnek.

Montreal, július 14. Balbo tábornok gépe a repülőraj másik két gépének kíséretében 13.45 órakor leszállt a Szent Lőrinc-folyón. A vizi-repülőgépek a folyón hajózva jutottak el a déli parton fekvő vizezrepülőgép kikötőjéhez. 14.10 órakor a repülőrajnak már valamennyi gépe vízre szállt.

London, július 14. Az olasz repülőraj, mint újabb jelentések megerősítik, Montrealba megérkezett. Az első gépek keleti standard idő szerint déli 12.45 órakor szálltak le. Az utolsó pedig délután 7.10 órakor ereszkedett le a vízre. A repülőgépek az 500 mérföldes utat 3.54 óra alatt

tették meg, ezzel az utzakasszal együtt az olasz repülőgépek 5190 mérföldet tettek meg. Midőn Balbo tábornok gépe az amerikai terület fölé ért, a hidroplán szikratávírasza üdvözlő üzenetet fogott fel Mussolini olasz miniszterelnöktől. A montreali kikötőben óriási tömeg tomboló lelkesedéssel ünnepelte az olasz gépek érkezését, amelyek zenekar hangjainál szálltak le. Kivonult az egész olasz kolónia is.

### A villám agyonsújtott három embert

Kassa, július 14. Rozsnyónál villámütés érte Gallómarczig János kiskapát, feleségét, 10 éves kislányát és Márkus János gécsi munkást. Mindannyian egy fa alá menekültek, ahová később becsapott a villám. A fiu kivételével valamennyien meghaltak.

## Gyászrovat

Dr. Tuster Ignác nyugalmazott felsőkereskedelmi iskolai tanár életének 61. évében elhunyt. Temetése szombaton délután 4 órakor lesz köztemető díszravatalozójából római katolikus egyház szertartása szerint. Ugyanaznap szállítjuk át Attila fiának földi maradványait a köztemetőbe. Temetést és exhumálást Fehértől temetkezési vállalat végez.

## Istentiszteleti rend

Vasárnap, július 16-án

Református templomokban: Nagytemplom d. e. 10 óra; dr. Soós Béla, d. u. 5 óra; Benke Tibor. Kistemplom d. e. 9 óra; dr. Farkas Pál, 11 óra; Nagy István, d. u. 5 óra; Lukács László. Kosuth uca d. e. 10 óra; dr. Módis László, s. u. 5 óra; Baja Mihály. Árpádtér d. e. 10 óra; Kiss Antal, d. u. 3 óra; Tóth Sándor, Ispotály d. e. 10 óra; Halász András, d. u. 5 óra; Kulcsár Dezső. Homokkert d. e. 10 óra; Magyar Bertalan. Nyilastelepek d. u. 3 óra; Papp Imre. Csapókeret d. e. 10 óra; Kulcsár Lajos th., d. u. 3 óra; Halász András, Sámsoni uti iskola d. u. 4 óra; Nagy Dezső th. Egyek d. u. 3 óra; Siposs Imre. Palleg d. e. 10 óra; Uray Sándor, Nyulas d. e. 10 óra; Murányi Árpád th. Alvinczy-tér d. u. 4 óra; Váry László th. Kerekestelep d. u. 3 óra; Kálas Ferenc. Wolaffka-telep d. u. 3 óra; Kiss Antal th. Tégláskert d. u. 3 óra; Melegh Dániel th.

Az evangélikus templomban, Miklós u. 3. szám, vasárnap, július 16-án délelőtt 10 órakor prédikál Poputh Viktor, h. lelkész.

A gör. szert. róm. kath. templomban reggel 7 órakor reggeli istentisztelet, 8 órakor katona- és diákmise együtt, 10 órakor nagy szentmise, a szentbeszédet Papp Gyula szentszéki tanácsos tartja; délután fél 4 órakor rózsafüzér ájtosság, 4 órakor vecsernye, u.ána szentségimádás.

Istentiszteletek a baptista imaházban. A Szappanos uca 23. szám alatt lévő imaházban vasárnap d. e. fél 9-től fél 10-ig imaáhitat, fél 10-től fél 11-ig biblia-magyarázat, 11-12-ig vasárnapi iskola, d. u. 6-7-ig prédikáció, fél 8-9-ig valóságos estélyi vegyeskar- és zenészekkel. — Szerdán este fél 8-tól fél 9-ig prédikáció. Péntek este fél 8-tól fél 9-ig bibliaóra szabadhozzászóással.

— Áramszünetelés. Tisztelettel értesítjük villamosáram fogyasztó közönségünket, hogy hálózatunkon eszközöndő javítások miatt f. hó 16-án, vasárnap a következő uccákon és időben az áramszolgáltatás szünetelni fog: Reggel 5 órától délután 2 óráig: Méliusztér, Kosuth, Bathyány, Burgundia, Domb, Magoss, Kigyó, Csapó uca eleje, Vár, Nyomtató, Szappanos, Veres, Kőlcsey, Meszena, Maróthy György, Faragó, Egmalom, Rákóczi, Eötvös és Péterfia uca páratlan oldala. Reggel 5 órától reggel 8 óráig: Timár, Teleki, Vigkedvü M., Haláp, Szent Anna, Kandia és Zöldfa uca, Varga uca. Reggel 6 órától délelőtt 11 óráig: Bethlen, Thaly Kálmán, Honvéd, Kertész, Bundi, Görbe, Hajó, Csemete, Kar, Pesti uca, Mester uca páratlan oldala, Böszörményi ut, Pozsonyi ut, Köntöskert, Szotyori telep. Világítási vállalat.

Vásárlásainál hivatkozzon lapunkra.

<p><b>Minden este</b> Arany Bika pálmakertben</p> <p><b>MARGARET-ROSELLE</b> zongora-kettős.</p> <p>Arany Bika kávéházban</p> <p><b>Magyari Gyula</b> és cigányzenekara</p> <p>VIGADÓ UDVARBAN <b>POGÁNY TÁNC</b> SZALONZENEKAR</p> <p>VASÁRNAP DÉLUTÁN 5 ÓRAI TEA TÁNC CÁL a Vigadóban</p> <p>Asztalrendelés 27-99 telefonon.</p>	<p><b>Minden szombaton</b> Arany Bika pálmakertben</p> <p><b>Margaret-Roselle TÁNC!</b> zongora-kettős.</p> <p>VIGADÓ UDVARBAN Rossz idő esetén a Bika Üvegtermében</p> <p><b>POGÁNY TÁNC</b> SZALONZENEKAR</p> <p>VIGADÓ TERRASZON <b>BARTALIS TÁNC!</b> JAZZ</p>
--	--

ny-jegy 40 fillér,  
s korig 20 fillér.  
ő, gyermekbérlet  
et 8 pengő, gyer-  
Kedvezményes  
Kényelmes ka-  
talan. A villamo-  
ál strandjegy 50  
mely oda-, vissza-  
Kovács János, a  
által is jól ismert  
tit. Egy uszólecke

pp József, a vá-  
legrokonszenve-  
tagja, számellen-  
fél 7 órakor köt  
Nagytemplomban  
nátus tanítónóvel.  
sketési szertartást  
végzi. A meny-  
ghy István okle-  
gény részéről dr.  
vetemi tanárségéd

Lajos, valamint  
ia üzletekben na-  
apható, kilogram-

ndöt, aktatáskát,  
at legolcsóbban  
lős m., Piac u.

akákat olcsón ké-  
os, Varga ucca 1.  
játék mai huzásán  
26841. 1000 pengőt  
47426. 500 pengőt  
24, 25386, 26426,  
57730, 74723, 81757.  
877, 2275, 7315,  
28903, 30331, 32695,  
45390, 53105, 61012,  
79693. Kihuztak  
ezer sorsjegyet 160

akákat mindenfélet  
lall Fiu lakatos,

János vitéz" ven-  
nk (Kigyó ucca  
óra reggel 5 óra-  
Márkus Károly.

gyek, urak részére  
fálásztékban, viz-  
kántor áruházában.  
b minőség, állandó  
Magynál, Hunyadi

hus: 1 kg. marha-  
1 kg. marhahus  
ndék hus 72 fillér,  
llér, gyenge borjú-  
Blau huscsarnok,

artalmas és jó ízű,  
salátához is igen  
yula r. t., Debre-  
ut 59. Telefon:

## SPORT

SOK TARTALÉK SZEREPEL  
A BOCSKAY ERDELYI  
MÉRKŐZÉSEIN

Pénteken délután Bódy Pál vezeté-  
sével indult el rövid erdélyi turájára  
a Bocskay csapata. A játékosok közül  
Engelhardt betegsége, Teleki az is-  
mert okok és Moór a Ferencvárossal  
való tárgyalásai miatt nem mehetett a  
csapattal, amely így tartalékosan áll  
ki. Ökrös DKASE is a csapattal ment,  
miután Magyar nem kapott szabadsá-  
got. Az összeállítás a következő:  
Varga — Vanicsek, Janzós — Gombkötő,  
Vince, Kevicky — Markos, Kovács, Ök-  
rös, Dóczé, Hevesi. Tartalék: Mertin.  
Igazi turacsapat, de a Bocskaynak kel-  
lemetlenségei lehetnek az összeállítás  
miatt, mert a szerződésben névszerint  
vannak felsorolva a játékosok, akik  
közül Moór, Palotás és Engelhardt  
hiányzik.

A Bocskay különben szombaton és  
hétfőn Nagybányán, szerdán Szatmár-  
on mérkőzik. Vasárnap sportünnepély  
miatt az egész területben futball tila-  
lom van.

MOÓRÉ MÉG MINDIG NEM  
IRTA ALÁ SZERZŐDÉSÉT  
A FERENCVÁROSHOZ

Mint a Független Ujság megírta,  
Moór csütörtökön Budapestre uta-  
zott, hogy személyesen tárgyaljon a  
Ferencváros vezetőségével szerződte-  
séről. Ezek a tárgyalások azonban nem  
vezettek eredményre és Moór szerző-  
dés nélkül jött haza, hogy itthon újabb  
megbeszéléseket folytasson.

Moór bizalmas baráti köréből meg-  
lepetéssel halljuk, hogy a kitünő cen-  
terhalf fájjal szívvel gondol távozására.  
Nem szívesen megy el, ragaszkodik  
Debrecenhez és a Bocskayhoz és nem  
érti, miért akarnak tőle megszabadulni.

A nagy erőlködésnek hir szerint az  
a magyarázata, hogy a Bocskay Moór  
távozási kedvének biztos sejtésében  
már hetekkel előbb megállapodott a  
Ferencvárossal, sőt előre ittak a medve,  
illetve Moór bérére, amennyiben 2000  
pengő előleget vettek fel a vételárra  
(8 ezer pengő). Most aztán baj van  
a pénz és Moór szerződése körül is.  
A Bocskay küldi, a Ferencváros hívja  
Moórt, de ő jól érzi magát Debrecen-  
ben is és nem írja magát megtsz-  
telve, hogy a Ferencvárosban játszhat.  
A Moór-ügy tehát kezd érdekes  
lenni.

A Csapóker és I. ker. volt futballistái  
16-án, azaz vasárnap délelőtt 9 órakor  
a szibvásártéren jönnek össze, hogy  
csapatukat megalakítsák. A játékosok  
megjelenését kéri az új intézőség.



Szombaton:  
„VESZEDELMESE LEANY” —  
Jenny Jugó, Hermann Thimig att-  
rakciója. Megelőzi: „TIGI, A HAZ  
RÉME”. Előadások: 7, 9 órakor.

## KÖZGAZDASÁG

A BUZA OLCSÓBB,  
A ROZS DRÁGÁBB LETT.

Eladások:  
Buza: 300 q jász. (77) 11.85 ppar.,  
150 q szarvasi (77) 13.00 pp., 300 q  
dtuli (77) 11.85 pp. Uj buza: 150 q  
vésztői (79) 11.00 pp., 600 q ftiszai  
(77) 11.00 pp. VIII., 300 q tiszai (77)  
11.20 pp. VIII., 150 q dtuli (77) 11.20  
pp. 7.25, 300 q tiszai (77) 11.30 pp.  
VII., 300 q tiszai (77) 11.30 pp. 8.15,  
300 q mezőturi (77) 11.35 pp. VIII.,  
300 q tiszai (77) 11.60 pp. 7.25, 150 q  
szarvasi (77) 12.10 pp. 7.22, 300 q ti-  
szai (77) 11.20 pp. 8.10, 150 q déva-  
ványai (77) 11.60 pp. 7.22, 300 q tur-  
kevei (77) 11.42.5 pp. VII., 300 q  
szentesi (77) 12.00 pp. 7.25, 300 q ti-  
szai (77) 11.60 pp. 7.25.

Rozs: 150 q 6.95 pp. VIII., 150 q  
6.90 pp. VIII., 150 q 6.30 pp., 150  
q 6.40 pp., 150 q 6.32.5 Baja.  
Uj árpa: 150 q 7.20 ppar., 150 q 8.00  
Szentgotthárd.

Zab: 150 q 7.92.5 ppar.  
Tengeri: 150 q 8.20 pp. ti. VII.  
A 76 kg-os buza hivatalos jegyzése.  
Tiszai 11.95—12.60, ftiszai 11.55—11.80,  
jász. 11.65—11.90, egyéb 11.50—11.75.

Határidőüzlet:  
Buza: október 11.35, 37, 40, 38, 50,  
51, 49, 42, 46, 43, zárlat 11.42—43,  
március 12.56, 60, 64, 70, 62, 59, 61,  
58, zárlat 12.61—62.

Rozs: október 7.50, 76, 62, 66, 63,  
zárlat 7.72—73, március 8.55, 68, 70,  
71, 75, 77, zárlat 8.77—78.

Tengeri: július 8.60, 58, zárlat 8.53—  
55, augusztus 8.55, 60, 63, 64, 66, 68,  
67, 62, 60, zárlat 8.60—61, szeptember

8.70, 81, 73, zárlat 8.71—73, május  
8.83, 86, 90, 92, 98, 97, 90, 89, zárlat  
8.87—89.

## Készárüzlet:

Buza: tiszai 77 kg. 12.20—12.90, 78  
kg. 12.45—13.10, 79 kg. 12.70—13.35, 80  
kg. 12.80—13.45, ftiszai 77 kg. 11.70—  
11.95, 78 kg. 11.85—12.15, 79 kg. 12.05  
—12.25, 80 kg. 12.20—12.45.

Rozs: pestv. 6.30—6.40, egyéb rozs  
6.30—6.40, tak. árpa I. 7.70—8.00, tak.  
árpa II. 7.45—7.65, uj árpa 7.20—7.40,  
zab I. 8.00—8.10, zab II. 7.85—7.95,  
tiszai tengeri 8.05—8.15, egyéb tengeri  
8.05—8.15, korpa 5.20—5.25, 8. liszt  
7.80—8.00.

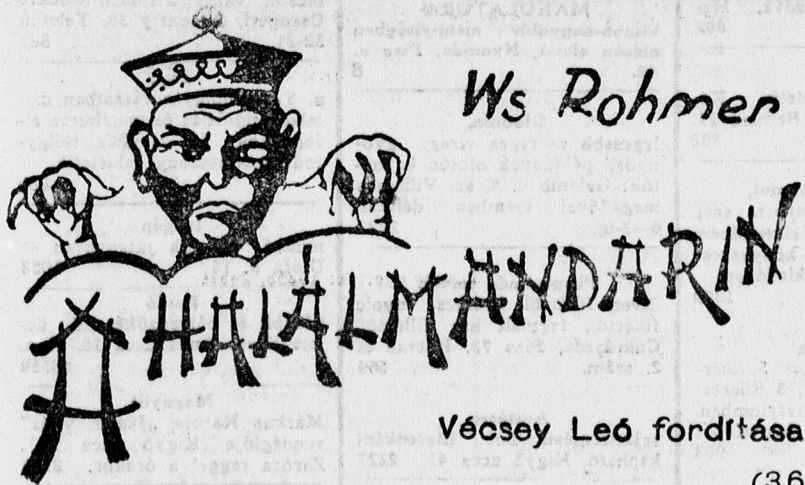
HIVATALOS  
VALUTAÁRFOLYAMOK.

1 angol font 19.20—19.60, 100 cseh  
korona 16.95—17.07, 100 dollár 395.00  
—405.00, 100 lei 3.40—3.44, 100 lira  
29.90—30.20, 100 német márka 135.70  
—136.60, 100 osztrák schilling 77.50  
—80.50.

A szinarany 5350—5370 pengő.

Háztartási alkalmazottat?  
keres!  
A leggyorsabban a Független  
Ujság apróhirdetése útján ta-  
lálja meg.

Laptulajdonos:  
Debreceni Független Ujság Vállalat.  
Nyomatott Nagy Károly és Társai kör-  
torgógépén, Debrecen, Piac ucca 49. sz.



Vécsey Leó fordítása

(36)

— Halál! Láttam a saját testvérem-  
et meghalni láztól a sivatagban...  
láttam, amint dögként belevetették  
egy verembe a homokban. Láttam,  
amikor embereket addig ostromoztak  
és kinoztak, amíg azok úgy könyö-  
rögtek a halálukért, mint valami jó-  
téteményért. En magam is ismerem  
az ostort! Halál! Mit változtat az?

Mélyen megráztak a szavai. Csak  
kissé idegen kiejtése árulta el a nem  
angolt és nekem borzalmas volt hal-  
lani ilyen szavakat a leány ajkáról,  
aki szépségével, ragyogásával a leg-  
kulturáltabb európai is lehetett volna.

— Bizonyítsa be hát nekem, hogy  
tényleg ott akarja hagyni ennek az  
embernek a szolgálatát. Mondja meg  
nekem, mi, vagy ki ölte meg Strozát  
és a kinaít, — kérdeztem.

Vállat vont.

— Ezt nem tudom. De ha elvisz  
engem, — idegesen belémkapaszkod-  
ott, — úgy, hogy végleg magánál  
tart, ha bezár akárhová, úgy, hogy  
nem tudok még elmenekülni sem,

akár üthet is, ha akar, — akkor min-  
dent eimondok magának, amit tudok.  
De míg ő az én uram, sohasem árul-  
lom el. Szakitson el tőle... erőszak-  
kal, érti, erőszakkal és akkor az ajkai-  
mat nem zárja tovább haligatás pe-  
csétje. Ah! de maga nem írta ezt  
meg... A maga „illetékes hatóságai-  
val”... maguk mind a rendőrségük-  
kel. Rendőrség! Ah, már is sokat  
beszéltem!

A toronyóra ütni kezdett. A leány  
összerezett és ismét karomra tette  
a kezét. Hosszu fekete szempillái  
szélén könnyecsképek reszkettek.  
— Maga nem érti? — suttopta. —  
Oh, hát sohasem fogja megérteni és  
sohasem fog megszabadítani tőle!  
Mennem kell! Máris sokáig maradtam.  
Figyeljen rám. Menjen el innen,  
menjen minél előbb. Menjen el egy  
hotelbe, vagy ahová akar, csak ne  
tartózkodjék itt.

— És Nayland Smith?

— Mit érdekel ez engem, ez a  
Nayland Smith? Oh, miért nem kény-

szerit engem arra, hogy ne kelljen  
hát megtartanom a titkaimat? Maga  
veszedelemben van... ért engem, ve-  
szedelemben! Ma éjszaka menjen el  
innen!

Leeresztette a kezeit és kirohant a  
szobából. A nyitott ajtóban még  
megfordult és szenvedélyesen dob-  
bantott a lábával.

— Magának karja és keze van, —  
kiáltotta — és mégis elhagy menni  
engem! Hát akkor fogadjja el a  
figyelmeztetésem: meneküljön in-  
nen... — hirtelen elhallgatott s  
mintha felzokogott volna.

## XII. FEJEZET.

## A halálcsomag

Egyetlen mozdulatot sem tettem  
arra, hogy visszatartsam Fu-Manchu-  
nak, az emberbőrbe bujt ördögnek  
ezt a gyönyörű büntársát. Hallo! tam  
könyvű lépteit lefelé a lépcsőn, hal-  
lo! tam, ahogy felnyitotta és becsukta  
az ajtót... azt az ajtót, ami nem volt  
akadály Fu-Manchu számára. Még  
mindig ott álltam, ahol a leány bu-  
csut vett tőlem és még akkor is úgy  
álltam ott, amikor kulcs csikordult  
meg a zárban és Nayland Smith  
sietve futott felfelé.

— Láttad őt? — kezdtem.

De az arcáról láttam, hogy semmi-  
ről sem tud semmit, mire gyorsan el-  
beszéltem neki, mi történt.

— Hova mehetett így Londonban,  
ebben a ruhában? — kiáltottam fel  
zavarodottan. — És honnan jöhetett?  
Smith vállat vont és megfontolt  
lassúsággal tömte meg pipáját.

— Talán autón, vagy kocsin jött,  
— felelt. — Bizonyosan egyenesen  
Fu-Manchu házából szökött ide. Te  
letartóztathatád volna őt, Petrie.  
Már harmadszor van ez a nő kezünk  
között és harmadszor engedjük őt

szabadon elmenni.

— Smith — feleltem —, én nem  
bírnam soha megtenni. Ő a maga  
szabad akaratából jött, hogy figyel-  
meztessen engem. Lefegyverzett velem.

— Ő persze. Mert látod, hogy szerel-  
mes beléd? — kérdezte és haho-  
tázni kezdett, ami a vért az arcomba  
kergette haragomban. — Ugy van,  
Petrie, miért teszel úgy, mintha nem  
venné észre? Te nem ismered ugy a  
keleti emberek lelkét, mint én; és én  
teljesen megértem a leányt. Ő fél az  
angol hatóságoktól, de alávetné ma-  
gát annak, hogy te fogd el őt. Ha te  
a hajánál fogva megragadnád és le-  
vonszólnád valami pincébe, a földre  
dobnád és ostorral a kezében állnál  
mellette, akkor is mindent elmondana  
neked, amit csak tud és azzal könnyi-  
tene különös keleti lelkiismeretén,  
hogy hiszen kikényszerítették belőle  
a titkokat. Nem tréfálok, Petrie;  
biztosítalak, hogy ez így van. És  
imádná téged a kegyelenségedért,  
bátornak és erősnek tartana téged.

— Smith, — kezdtem — légy ko-  
moly. Tudod, hogy már két esetben  
is mit jelentett a figyelmeztetése.

— És sejtem, hogy mit jelent  
most, — felel kurtán Smith. —  
Halló!

Valaki vadul rázta a csengőt.

— Senki sincs itthon? — kérdezte  
a barátom. — No, majd én lemegek.  
Azt hiszem, tudom, mi ez.

Néhány perc múlva visszatért s  
egy nagy, négyzetes dobozt ci-  
peit magával.

— Weymouth küldte egy küldönc-  
cel, — mondta. — Otthagytam őt a  
pályaudvaron és úgy beszéltek meg,  
hogy ami bizonyítékot csak talál azt  
mind elküldi ide. Ez bizonyára a mu-  
mia töredéke lesz. (Folytatjuk.)

# hírek

## ☉ Mindentudó ☉

Ma: Julius 15. Szombat. Protestáns: Henrik, római katolikus: Henrik császár hitvalló, ógörög: Julius 2., Boldogasszony, izraelita: Thamusz 21. S. P.

Hivatali fogadások: Lindenberger János apostoli helynök fogad: 9-12, 3-5. Báró Vay László főispán fogad: d. e. 10-től, dr. Vásáry István polgármester fogad: szerda és szombat kivételével d. e. 10-1.

— Dr. Baltazar Dezső püspök július és augusztus hónapokban kihaltak nem tart, magánügyeket írásos megkeresésre sem intézhet, magánlevelekre nem válaszolhat, Püspöki hivatal.

A rendőrség telefonszáma: 20-45.

Mentők, tüzoltók, telefon: 04.

Ügyeletes gyógytárak: „Kossuth”, Piac 26. „Reménység”, Csapó 22. „Isteni Gondviselés”, Petőfi-tér. „Sas”, Hatvan u. 70. „Csokonai”, Mester 45. „II. Rákóczi”, Külsővásártér, Miklós u. sarok. „Mátyás király”, Nyilastelep. „Árpád fejedelem”, Csapókeret, Jánossy u. 44.

### IDŐJÓSLÁS:

Nyugat felől zivataros esők, megélnkülő szelek és hősüllyedés.

### A BUDAPESTI RÁDIÓ MŰSORA

#### A műsorban nem szereplő állandó hétköznapi közvetítések

- 9.45: Hírek.
- 11.10: Nemzetközi vízjelző szolgálat magyarul és németül.
- 12.00: Déli harangszó az egyetemi templomból.
- 12.30: Hírek.
- 1.15: Időjárás, időjelzés.
- 2.45: Hírek, élelmiszerárak, piaci árak, árfolyamok.
- 4.45: Időjelzés, időjárás, víz-állás, hírek.
- 12.00: Himnusz.

#### SZOMBAT, július 15.

6.45: Torna: Utána: Gramofonlemez. — 10.00: 1. Tompa; Virágregék. 2. Mi ujság a rádió körül (felolvasás). — Közben: Gramofonlemez. — 12.05: Virány László szalonzenekara. — 1.30: Az államrendőrség zenekara. Vezényel Szöllőssy Ferenc. — 4.00: A Rádióélet meseórája (Harsányi Gizi előadása). — 5.00: Népszerű gramofonlemez. — 6.00: Rádióamatőr-posta. — 6.30: Székely Mihály magyar nótákat énekel Bura Károly és cigányzenekara kíséretével — 7.20: Terménytőzsei árak. — 7.30: Betegszabadságot kértem. Bodor Aladár elbeszélése. — 8.00: Strauss János DENEVÉR című operettje a Budapesti Hangverseny Zenekar előadásában az Allatkertből. Vezényel Komor Vilmos. — Az I. felvonás után: Időjárásjelentés. — Majd: Len Baker jazz zenekara a Dunapalota-szállóból Horváth Ernő énekszámával. — Budapest II. 6.00: Gramofonlemez.

## Telefonszámunk:

Szerkesztőség és kiadóhivatal

32-12.

Ingyen ruházódhat,

mert viselt kopott férfi-ruháját divatos gyapjuszövetre cserélt

HEGYI, Sas u. 4. sz. Hivatala hához jövek

## Társadalmi események

### 1933. július naptára

#### JULIUS 15.

— A Levente Otthonban e hó 15-én, szombat este 8 órai kezdettel a leventék műkedvelő gárdája változatos, kitűnő műsorral kulturelőadást tart, melyre a levente-estek iránt érdeklődő közönséget szeretettel meghívja a rendezőség. Műsor után kitűnő zene mellett tánc lesz.

#### JULIUS 16.

— Kirándulás a Guthra. A csapókereti Leánykör és a KIE nyilastelepi ping-pong csoportja vasárnap, július 16-án jó idő esetén egésznapos kirándulást rendez a guthi erdőbe. Részvételi díj vasuti költséggel együtt 80 fillér. Az egész nap kellemes programjáról a legmesszebbmenő gondoskodás történik. Minden KIE tagot és érdeklődőt szeretettel várunk. Indulás reggel fél 8 órakor a városi faraktár (falóger) telepéről.

— A Házfelügyelők Nemzeti és Gazdasági Egyesületének debreceni csoportja 1933. évi július hó 16-án délután 3 órakor hivatalos helyiségében, Csapó ucca 19. szám alatt (keresztépület) taggyűlést tart, melyre a vezetőség az összes házfelügyelőket meghívja. A gyűlés tárgysorozata a következő: 1. Elnöki megnyitó. 2. Tisztikar jelentése a szervezésről. 3. Alapszabályok ismertetése. 4. Tagfelvétel. A taggyűlésen alapító és pártoló tagok is megjelenhetnek. Az egyesület fenti hírdetésével kapcsolatosan meg kell állapítanunk, hogy a budapesti főcsoport hazafias munkája a hatóságok elismerésével találkozott. Az egyesület célja a házfelügyelők jogviszonyainak egységes rendezése, az állásnéküli tagok elhelyezése és szükség esetén segítése, a házfelügyelők társaságának előmozdítása. Legelső teendőnek tartja a vezetőség azt, hogy tagjait halál esetére temetkezési segélyben részesítse. Az ezzel kapcsolatos tárgyalások anyagát Czibere József titkár fogja a gyűlésen ismertetni. Az egyesület hivatalos órái minden héten csütörtökön este 7-9, vasárnap délelőtt 10-12 óráig. Vezetőség.

## Debrecen 25, 20 és 10 évvel ezelőtt

1908 JULIUS 15. SZERDA. A király dr. Láng Nándor budapesti főgimnáziumi tanárnak a pesti egyetem bölcsészeti karán egyetemi magántanúrrá történt képesítését jóváhagyólag tudomásul vette.

A debreceni patikusok Muraközy László vezetésével lakásán meglátogatták Mihalovits István gyógyszerész és üdvözölték abból az alkalomból, hogy 50 évvel ezelőtt szerezte meg a gyógyszerészi diplomát.

Lukács Jenő Máv. mérnököt az igazgatóság Miskolcra Debrecenbe helyezte át.

Perczel Karola, a debreceni színház kiváló táncosnője táncelőadását a Szent Anna uccai helyiségben megnyitja.

1913 JULIUS 15. KEDD. Halasiné Serfői Etel és leánya, Halassy Marika pert indítanak a színház ellen, mert

két óriási ládába pakolták egész gardrobjukat a nyiregházi nyári évad előtt s a színházi személyzet gondatlansága folytán szabad ég alatt hagyták napokig a ládákat, az eső többször is rájuk esett s a drága ruhák teljesen tönkrementek.

Elhagyatva, barátoktól és kollégáktól teljesen távol hunyt el egy régi, jónévű színész: Majosházy Eszti. Szívméhvédés ölte meg a hajdani primadonnát.

Apróhirdetés: „Magának okvetlen be kell várnai az én üzenetemet, addig nem írhat? Aztán nem kell mindig az ördöggel beszélni, hanem tessék a másik számat felhívni, d. e. ott vagyok. Mondd, szeretsz még? Gondolsz rám? Reszketsz értem? Én igen. Nagyon! Ezerszer csókol kis Töksid.”

1923 JULIUS 15. HÉTFŐ. A rendes lapszűnet.

## JULIUS 22.

— A Jamboore debreceni cserkészének búcsúja. A Jamboorera menő debreceni IX. altábor törzsének ünnepélyes búcsú istentisztelete e hó 22-én délelőtt a Nagytemplomban lesz. Az istentisztelet pontosan 9 órakor kezdődik s azt dr. Kállay Kálmán egyetemi tanár, cserkész-tiszt végzi. Ugyancsak ezen a napon délelőtt fél 12 órakor a vasuti nagyállomáson történik meg a 139 főből álló parancsnokság búcsúztatása.

— Hivatalos nyugtázás. Az Ohaton leégett cseléd lakóépület tűzkárosultjainak megsegítésére a gazdasági ügyosztályhoz a következő adományok folytak be: Özevgy Parády Béláné 5, gazdasági ügyosztály 15, dr. M. B. 8, Debreceni Gazdasági Egyesület 10, Sesztina Lajos cég koszorúmegváltás id. Muraközy László ur elhunytá alkalmából 30, Első Magyar Általános Biztosító T. 360, Sebestyén Lajos törvényhatósági bizottsági tag 50, Debrecen sz. kir. város hozzájárulása 180 pengő. A befolyt adományokért ezúton is hálás köszönetet mond a gazdasági ügyosztály annak közlése mellett, hogy az adományokat a károsultakhoz eljuttatta.

## NAGY MELEGBEN



## A MARGIT-STRAND HŰS HABJAI ÜDITENEK!

Olcsó árak, személy-jegy 40 fillér, gyermekjegy 16 éves korig 20 fillér. Idénybérlet 20 pengő, gyermekbérlet 10 pengő. Havi bérlet 8 pengő, gyermekbérlet 4 pengő. Kedvezményes bérletek is válthatók. Kényelmes kabinok használatra díjtalan. A villamoson minden kalauznál strandjegy 50 fillérért váltható, amely oda- visszautazásra is jogosít. Kovács János, a debreceni közönség által is jól ismert uszómester uszni tanít. Egy uszolecke 20 fillér.

— Házasság. Papp József, a városi tisztikar egyik legrokonszenvebb, nagybecsült tagja, számellenőr szombaton este fél 7 órakor köt házasságot a Nagytemplomban Sággy Mária református tanítónővel. A házasságnál az esketési szertartást Mezey Béla lelkész végzi. A menyasszony részéről Sággy István okleveles gazda, a vőlegény részéről dr. Dzsinih Antal egyetemi tanársegéd a tanu.

— Deutsch Lajos, valamint Deutsch Albert és Fia üzletekben naponta friss teavaj kapható, kilogramja 2.40 pengőért.

— Retikült, bőrdönt, aktatáskát, pénztárcát legjobbat legolcsóbban Feuermann bőrdöntös m., Piac u. 26-28.

— Kárpitos munkákat olcsón készítenek. Szabó kárpitos, Varga ucca 1.

— Az osztálysorsjáték mai húzásán 2000 pengőt nyert: 26841, 1000 pengőt nyertek: 19255, 24519, 47426. 500 pengőt nyertek: 1659, 16424, 25386, 26426, 41366, 42626, 44539, 57730, 74723, 81757, 300 pengőt nyertek: 877, 2275, 7315, 8785, 20838, 22680, 28903, 30331, 32695, 35489, 40916, 42665, 45390, 53105, 61012, 68798, 76101, 77537, 79693. Kihúztak ezenkívül körülbelül ezer sorsjegyet 150 pengős nyereménnyel.

— Lakatos munkákat mindenfélét nagyon olcsón vállal Fiu lakatos, Piac ucca 63.

— Ma este a „János vitéz” vendéglőben találkozunk (Kigyó ucca 12.). Bableves, záróra reggel 5 órakor. Tulajdonos: Márkus Károly.

— Hajnecsek hölgyek, urak részére a legnagyobb választékban, vizondulálóné 1.20 Kántor áruházában.

— Cipők, kitűnő minőség, állandó olcsó árusítása Nagynál, Hunyadi ucca 12.

— Olcsóbb lett a hus: 1 kg. marhahus —.46 fillér, 1 kg. marhahus —.66 fillér. Növendék hus 72 fillér, növendék hus 52 fillér, gyenge borjuhus 70 fillértől. Blau huscsarnok, Deák Ferenc u. 20.

— Meini étolaj tartalmas és jó ízű, sütéshez, főzéshez, salátához is igen alkalmas. Meini Gyula r. t., Debrecen, Ferenc József ut 59. Telefon: 34-93.

ny-jegy 40 fillér,  
korrig 20 fillér.  
gyermekbérlet  
8 pengő, gyer-  
Kedvezményes  
Kényelmes ka-  
talan. A villamo-  
strandjegy 50  
nyoda-, vissza-  
Kovács János, a  
által is jól ismert  
it. Egy uszólecke

pp József, a vá-  
legrokonzenve-  
tagja, számellen-  
él 7 órákor köt  
Nagytemplomban  
átus tanítónóval.  
ketési szertartást  
végzi. A meny-  
ghy István okle-  
ény részéről dr.  
temi tanársegéd

Lajos, valamint  
ia üzletekben na-  
apható, kilogram-

ndöt, aktatáskát,  
at legolcsóbban  
ős m., Piac u.

kákat olcsón ké-  
os, Varga ucca 1.  
játék mai huzásán  
26841. 1000 pengőt  
47426. 500 pengőt  
24. 25386. 26426.  
57730. 74723. 81757.  
877. 2275. 7315.  
8903. 30331. 32695.  
45390. 53105. 61012.  
79693. Kihúztak  
ezer sorsjegyet 150

kákat mindenfelét  
lál Fiu lakatos,

János vitéz" ven-  
nk (Kigyó ucca  
óra reggel 5 óra-  
árkus Károly.

gyek, urak részére  
álasztékban, viz-  
ántor áruházában.  
minőség, állandó  
agynál, Hunyadi

hus: 1 kg. marha-  
1 kg. marhahus  
dék hus 72 fillér,  
llér, gyenge borju-  
Blau huscarnok,

artalmas és jó ízű,  
salátához is igen  
ula r. t., Debre-  
ut 59. Telefon:

**SPORT**

**SOK TARTALÉK SZEREPEL  
A BOCSKAY ERDELYI  
MÉRKŐZÉSEIN**

Pénteken délután Bódy Pál vezetése alatt indult el rövid erdélyi turájára a Bocskay csapata. A játékosok közül Engelhardt betegsége, Teleki az ismert okok és Moóré a Ferencvárossal való tárgyalásai miatt nem mehetett a csapattal, amely így tartalékosan áll ki. Ökrös DKASE is a csapattal ment, miután Magyar nem kapott szabadságot. Az összeállítás a következő: Varga—Vanicsek, Janzso—Gombkötő, Vince, Kevicky—Markos, Kovács, Ökrös, Dóczé, Hevesi. Tartalék: Mertin. Igazi turacsapat, de a Bocskaynak keletlenlései lehetnek az összeállítás miatt, mert a szerződésben névszerint vannak felsorolva a játékosok, akik közül Moóré, Palotás és Engelhardt hiányzik.

A Bocskay különben szombaton és hétfőn Nagybanán, szerdán Szatmáron mérkőzik. Vasárnap sportünnepély miatt az egész kerületben futball tilalom van.

**MOÓRÉ MÉG MINDIG NEM  
IRTA ALÁ SZERZŐDÉSÉT  
A FERENCVÁROSHOZ**

Mint a Független Ujság megírta, Moóré csütörtökön Budapestre utazott, hogy személyesen tárgyaljon a Ferencváros vezetésével szerződéséről. Ezek a tárgyalások azonban nem vezettek eredményre és Moóré szerződés nélkül jött haza, hogy itthon újabb megbeszéléseket folytasson.

Moóré bizalmas baráti köréből meglepetéssel halljuk, hogy a kitünő centerhalf fájó szívvel gondol távozására. Nem szívesen megy el, ragaszkodik Debrecenhez és a Bocskayhoz és nem érti, miért akarnak tőle megszabadulni.

A nagy erőlködésnek hirtelen az a magyarázata, hogy a Bocskay Moóré távozási kedvének biztos sejtésében már hetekkel előbb megállapodott a Ferencvárossal, sőt előre ittak a medve, illetve Moóré bérére, amennyiben 2000 pengő előleget vettek fel a vételárra (8 ezer pengő). Most aztán baj van a pénz és Moóré szerződése körül is. A Bocskay küldi, a Ferencváros hívja Moórét, de ő jól érzi magát Debrecenben is és nem teszi magát megtszelve, hogy a Ferencvárosban játszhasson. A Moóré-ügy tehát kezd érdekes lenni.

A Csapókert és I. ker. volt futballistái 16-án, azaz vasárnap délelőtt 9 órákor a szibvásártéren jönnek össze, hogy csapatukat megalakítsák. A játékosok megjelenését kéri az új intézőség.



Szombaton:  
„VESEDELMES LEANY” — Jenny Jugó, Hermann Thimig attrakciója. Megelőzi: „TIGI, A HAZ RÉME”. Előadások: 7, 9 órákor.

**KÖZGAZDASÁG**

**A BUZA OLCSÓBB,  
A ROZS DRAGABB LETT.**

Eladások:  
Buza: 300 q jászs. (77) 11.85 ppar., 150 q szarvasi (77) 13.00 pp., 300 q dtuli (77) 11.85 pp. Uj buza: 150 q véstői (79) 11.00 pp., 600 q ftiszai (77) 11.00 pp. VIII., 300 q tiszai (77) 11.20 pp. VIII., 150 q dtuli (77) 11.20 pp. 7.25, 300 q tiszai (77) 11.30 pp. VII., 300 q tiszai (77) 11.30 pp. 8.15, 300 q mezőturi (77) 11.35 pp. VIII., 300 q tiszai (77) 11.60 pp. 7.25, 150 q szarvasi (77) 12.10 pp. 7.22, 300 q tiszai (77) 11.20 pp. 8.10, 150 q dévaványai (77) 11.60 pp. 7.22, 300 q turkevei (77) 11.42.5 pp. VII., 300 q szentesi (77) 12.00 pp. 7.25, 300 q tiszai (77) 11.60 pp. 7.25.

Rozs: 150 q 6.95 pp. VIII., 150 q 6.90 pp. VIII., 150 q 6.30 pp., 150 q 6.40 pp., 150 q 6.32.5 Baja.

Uj árpa: 150 q 7.20 ppar., 150 q 8.00 Szentgotthárd.

Zab: 150 q 7.92.5 ppar.

Tengeri: 150 q 8.20 pp. ti. VII.

A 76 kg-os buza hivatalos jegyzése. Tiszai 11.95—12.60, ftiszai 11.55—11.80, jászs. 11.65—11.90, egyéb 11.50—11.75.

Határidőüzlet:  
Buza: október 11.35, 37, 40, 38, 50, 51, 49, 42, 46, 43, zárlat 11.42—43, március 12.56, 60, 64, 70, 62, 59, 61, 58, zárlat 12.61—62.

Rozs: október 7.50, 76, 62, 66, 63, zárlat 7.72—73, március 8.55, 68, 70, 71, 75, 77, zárlat 8.77—78.

Tengeri: július 8.60, 58, zárlat 8.53—55, augusztus 8.55, 60, 63, 64, 66, 68, 67, 62, 60, zárlat 8.60—61, szeptember

8.70, 81, 73, zárlat 8.71—73, május 8.83, 86, 90, 92, 98, 97, 90, 89, zárlat 8.87—89.

Készárüzlet:

Buza: tiszai 77 kg. 12.20—12.90, 78 kg. 12.45—13.10, 79 kg. 12.70—13.35, 80 kg. 12.80—13.45, ftiszai 77 kg. 11.70—11.95, 78 kg. 11.85—12.15, 79 kg. 12.05—12.25, 80 kg. 12.20—12.45.

Rozs: pestv. 6.30—6.40, egyéb rozs 6.30—6.40, tak. árpa I. 7.70—8.00, tak. árpa II. 7.45—7.65, új árpa 7.20—7.40, zab I. 8.00—8.10, zab II. 7.85—7.95, tiszai tengeri 8.05—8.15, egyéb tengeri 8.05—8.15, korpa 5.20—5.25, 8. liszt 7.80—8.00.

**HIVATALOS  
VALUTAÁRFOLYAMOK.**

1 angol font 19.20—19.60, 100 cseh korona 16.95—17.07, 100 dollár 395.00—405.00, 100 lei 3.40—3.44, 100 lira 29.90—30.20, 100 német márka 135.70—136.60, 100 osztrák schilling 77.50—80.50.

A szinarany 5350—5370 pengő.

**Háztartási alkalmazottat?**  
keres!  
A leggyorsabban a Független Ujság apróhirdetése útján találja meg.

Laptulajdonos:  
Debreceni Független Ujság Vállalat.  
Nyomatott Nagy Károly és Társai körtorgőgépén, Debrecen, Piac ucca 49. sz.

**Ws Rohmer**  
**HALÁLMANDARIN**  
Vécsey Leó fordítása

— Halál! Láttam a saját testvéremet meghalni láztól a sivatagban... láttam, amint döggént belevetették egy verembe a homokba. Láttam, amikor embereket addig ostromozták és kínoztak, amíg azok úgy könyörögtek a halálukért, mint valami jó-téteményért. En magam is ismerem az ostort! Halál! Mit változtat az?

Mélyen megráztak a szavai. Csak kissé idegen kiejtése árulta el a nem angolt és nekem borzalmas volt hallani ilyen szavakat a leány ajkáról, aki szépségével, ragyogásával a legkulturáltabb európai is lehetett volna.

— Bizonyítsa be hát nekem, hogy tényleg ott akarja hagyni ennek az embernek a szolgálatát. Mondja meg nekem, mi, vagy ki ölte meg Strozát és a kinaít, — kérdeztem.

Vállat vont.

— Ezt nem tudom. De ha elvisz engem, — idegesen belémkapaszkodott, — úgy, hogy végleg magánál tart, ha bezár akárhová, úgy, hogy nem tudok még elmenekülni sem,

akár üthet is, ha akar, — akkor mindent elmondok magának, amit tudok. De mig ő az én uram, sohasem áru-lom el. Szakitson el tőle... erőszak-kal, érti, erőszakkal és akkor az ajkaimat nem zárja tovább haligatás p-csétje. Ah! de maga nem érzi ezt meg... A maga „illetékes hatóságai-val”... maguk mind a rendőrségük-kei. Rendőség! Ah, már is sokat beszéltem!

A toronyóra ütni kezdett. A leány összeresztett és ismét karomra tette a kezét. Hosszu fekete szempillái szélén könnyecsképek reszkettek.

— Maga nem érti? — suttogta. — Oh, hát sohasem fogja megérteni és sohasem fog megszabadítani tőle! Mennem kell! Máris sokáig maradtam. Figyeljen rám. Menjen el innen, menjen minél előbb. Menjen el egy hotelbe, vagy ahová akar, csak ne tartózkodjék itt.

— És Nayland Smith?  
— Mit érdekel ez engem, ez a Nayland Smith? Óh, miért nem kény-

szert engem arra, hogy ne kelljen hát megtartanom a titkaimat? Maga veszedelemben van... ért engem, veszedelemben! Ma éjszaka menjen el innen!

Leeresztette a kezét és kirohant a szobából. A nyitott ajtóban még megfordult és szenvedélyesen dob-bantott a lábával.

— Magának karja és keze van, — kiáltotta — és mégis elhagy menni engem! Hát akkor fogadja el a figyelmeztetésemet; meneküljön in-nen... — hirtelen elhallgatott s mintha felzokogott volna.

**XII. FEJEZET.  
A halálsomag**

Egyetlen mozdulatot sem tettem arra, hogy visszatartsam Fu-Manchunak, az emberbőrbe bujt ördögnek ezt a gyönyörű büntetését. Hallo! tam könnyű lépteit lefelé a lépcsőn, hallo! tam, ahogy fejnította és becsukta az ajtót... azt az ajtót, ami nem volt akadály Fu-Manchu számára. Még mindig ott álltam, ahol a leány bucsút vett tőlem és még akkor is úgy álltam ott, amikor kulcs csikordult meg a zárban és Nayland Smith sietve futott felélem.

— Láttad őt? — kezdtem.  
De az arcáról láttam, hogy semmi-ről sem tud semmit, mire gyorsan el-beszélt nekem, mi történt.

— Hova mehetett így Londonban, ebben a ruhában? — kiáltottam fel zavarodottan. — És honnan jöhetett? Smith vállat vont és megfontolt lassúsággal tömte meg pipáját.

— Talán autón, vagy kocsin jött, — felelt. — Bizonyosan egyenesen Fu-Manchu házából szökött ide. Te letartóztathatád volna őt, Petrie. Már harmadszor van ez a nő kezünk között és harmadszor engedjük őt

szabadon elmenni.

— Smith — feleltem — én nem bírnám soha megtenni. Ő a maga szabad akaratából jött, hogy figyelmeztessen engem. Lefegyverzett velem.

— Ő persze. Mert látod, hogy szerelmes beléd? — kérdezte és hahotázni kezdett, ami a vért az arcomba kergette haragomban. — Ugy van, Petrie, miért teszel úgy, mintha nem vennéd észre? Te nem ismered egy a keleti emberek lelkét, mint én; és én teljesen megértem a leányt. Ő fél az angol hatóságoktól, de alávetné magát annak, hogy te fogd el őt. Ha te a hajánál fogva megragadnád és levonszólnád valami pincébe, a földre dobnád és ostorral a kezében állnál mellette, akkor is mindent elmondana neked, amit csak tud és azzal könnyitene különös keleti lelkiismereten, hogy hiszen kikényszerítették belőle a titkokat. Nem tréfálok, Petrie; biztosítalak, hogy ez így van. És imádná téged a kegyelenségedért, bátornak és erősnek tartana téged.

— Smith, — kezdtem — légy komoly. Tudod, hogy már két esetben is mit jelentett a figyelmeztetése,

— És sejtem, hogy mit jelent most, — felel kurtán Smith. — Halló!

Valaki vadul rázta a csengőt.

— Senki sincs itthon? — kérdezte a barátom. — No, majd én lemegyek. Azt hiszem, tudom, mi ez.

Néhány perc múlva visszatért s egy nagy, négyzetleges dobozt cipelt magával.

— Weymouth küldte egy küldöncel, — mondta. — Otthagytam őt a pályaudvaron és úgy beszéltem meg, hogy ami bizonyítékot csak talál azt mind elküldj ide. Ez bizonyára a mumia töredéke lesz. (Folytatjuk.)

Egy apróhirdetés egyszeri közlése 10 szög, két napilapban, a Debreceni Független Ujságban, a Debreceni Ujságban HÉTKÖZNAP 50 FILLÉR, VASÁRNAP 70 FILLÉR.

# Apróhirdetések

Vastag betűvel szedett szavak duplán számítanak. — Úzk. hirdetésre más tarifa. — Felvilágosítással készséggel szolgálunk. — Apróhirdetéseket este 8 óráig felvesz a kiadóhivatal.

## Levelzés

**Kánikulai**  
különleges kölnivizek, strand és szépségápolási cikkek, napolajok nagyon olcsón Földesnél, — Vigmozi bejárat. 902

**Tankönyvek,**  
regények, külföldi bélyegek vétele, eladása, levélpapirkülönlegességek, 10 papír és 10 boríték 50 filléres egységáron Springer papír-, fotócikek szaküzletében, Ferenc József ut 38. 2124k

## Beöltendő állás

**Házmesternek**  
gyermektelen házaspár felvétetik. Jelentkezni d. e. 9—12-ig. Teleki u. 17. 913

**Propagandához**  
intelligens lányok felvételnek könnyű munkára, Bundi 7. Iroda. 1056

**Szakmában**  
járatos segédet és pénztárnoknőt felvesszünk Deutsch Albert és Fia. 885

**Egy**  
leány, bentlakó, üzletbe felvétetik, ki háztartásban is jártas. Püvészkeret u. 14. 1059

**Segéd és tanuló**  
felvétetik Radónál, Széchenyi u. 11. 900

**Igazolványos**  
rikkancsokat fizetéssel felvesszünk Független Ujság kiadóhivatala, Piac 49. 10089

**Faraktári**  
munkást, ki lóhoz ért, felvesszük. Boldogfalva uca 3. 904

**Bejárónő**  
felvétetik. Vigkedvü Mihály u. 28. 2222

**Jómegjelenésű**  
eladásban jártas hölgyek propaganda eladásra azonnal felvétetnek. Cim a kiadóban. 907

## Állást keresők

**Perfekt**  
házevezető, ki elsőrendűen főz, süt, varr egy fehérneműt, mint felsőruhát éves bizonyítványokkal keres uriháznál gazdaságba. Német órát is ad. Bartruff Erna, Csillag u. 21. 1065

## Ingtalan

**Ház**  
átvehető 3000 pengővel, megélhetést nyújtó évtizedes fűszerüzlettel. Csillag 87. 905

**Kishegyesi utca**  
Tócskertenben, Csige kert, Honvédtemető uccán házhelyek részlete eladó. Felvilágosítás ügyvédi irodában, Kossuth u. 8. I. 5. 886

**Piac**  
uccán nagyterű ház olcsón eladó. Értekezni: dr. Rónay Dezső ügyvédnél, Piac 89. 2199

**Saroktelek**  
vágóhídi villamosnál kilencszázötven pengőért sürgősen eladó. Batthyány 19. sz. 219

**Központi**  
egyetem előtti téren víllatelek olcsón eladó. Cim. a kiadóban. 2226

## Üzletek

**Üzlethelyiség**  
bármilyen célra 15-re kiadó. Értekezni Mester uca 46., hentesüzlet.

## Kiadó lakás

**Kiadó**  
parkettes butorozott uccai vagy udvari szoba fürdőszobával, — esetleg kitűnő ellátással. Hunyadi uca 3. emeleten.

**Szent Anna uca 54.**  
egy tiszta szoba, konyhás lakás 15-ére magánosnak kiadó. 888

**Különbejárato**  
csinosan butorozott szoba azonnalra kiadó. József kir. herceg uca 11. 898

**Összkomfortos**  
modern kétszobás lakás a központban azonnalra is kiadó. — Értekezni lehet Garainál, Magyar Ruháipar, Bika-szálló. 2093

**Különbejárato**  
butorozott szoba kiadó. Ugyanott egy zongora eladó. Piac 77. II. em. 8. 899

**Háromszobás**  
udvari lakás mellékhelyiségekkel egy szoba, fűkamarával augusztus egyre kiadó. Arany János uca 45. 1050

**Udvari**  
egyszerű két szoba, mellékhelyiségekkel kiadó. József kir. herceg u. 50. 1058

**Augusztus**  
1-ére kiadó négy- és hatszobás uccai urilakás teljes komforttal. Ferenc József ut 16. Alföldi palota. 2161

**Uccaj**  
szép három szoba, előszoba, fürdőszoba, pincekonyhával november 1-re kiadó. József kir. herceg u. 50. 1057

**Erkélyes**  
elegánsan butorozott szoba olcsón kiadó. Dr. Brüllnél, Piac uca 26. 556

**Piac 10.**  
első-, másodemeleten háromszobás uccai, háromszobás udvari komfortos lakások. 912

**Különbejárato**  
szoba esetleg ellátással is kiadó. Püspöki palota, I. 38. 2104

**3 szobás**  
uccai lakás kiadó. Új festés. — Arany János u. 30.

**II. emeleti**  
5 szobás, komfortos lakás kiadó. Értekezni: Debreceni Első Takarékpénztárnál. 1077

**Különbejárato**  
uccai parkettes, csinosan butorozott szoba. József kir. herceg 35., I., jobboldal. 908

**2 szoba,**  
előszobás uccai emeleti garzon lakás a központban kiadó. — Maróthy György uca 5. sz. 2141

**Két**  
szoba, konyha augusztus 1-re kiadó. Eötvös u. 17.

**Augusztus**  
1-ére kiadó négy- és hatszobás uccai urilakás teljes komforttal. Ferenc József ut 16. Alföldi palota. 2161

**Modern**  
uccai 3 szobás, fürdőszobás lakás augusztusra kiadó. Barna uca 11. 2221

**Kiadó**  
belterületen lakás istállókkal, hat hold földdel. Értekezni: Szent Anna 6., emeleten. 2228

**Kiadó**  
november elsejére egy 3 és egy 4 szobás modern lakás. Értekezni 8—2 óráig. Szent Anna 22., I. ajtó, I. em. 2153

**Központon**  
kertülakás, piacon bolt kiadó, tej eladó. Csapó 19. 910

## Eladás

**Mészáros-jégszekrény,**  
plüssgarnitúra ebédők, íróasztalok, autómimmax, szőnyegek, fosznideszka, lószórmadracok, garderozszekrény, háló, pianinó eladók, Csapó u. 16. 764k

**Sürgősen**  
eladó kifestőasztásu, kiváló karban levő, teljesen becsukható budapesti rendszámú személyautó. Értekezni lehet a Bika portásánál. 897

**Használt**  
személyautó, csukott teherautó és Fordson traktor megbízásból eladó. Mezőgazdák, Hunyadi u. 13. 892

**Olcsóbb**  
lett a szövött faroletta. Készíti: Redőnyüzem, Bethlen 19. 832

**Ruhásszekrényemet,**  
diófa, furnéros jókarban, szép kivitelben eladnám, elcserélném kisebbfajta üveges könyvszekrényvel. Cimem a kiadóban. 1399

**8 fillérért**  
1 drb. Színházi Életet, 5 fillérért 1 drb. Délibáb, 3 fillérért kaphat Aczél antiquáriumban, 1 drb. debreceni képeslapot Széchenyi uca 2. 903

**Csukott**  
autó, Chrysler, teljesen jó karban, középnagy, első tulajdonostól eladó. Kossuth u. 73., vagy telefon 29-58. 2209

**Modern**  
új konyhaberendezések, kombinált szekrények áron alul is eladó. Bethlen 3. 901

**Komplet**  
diófa hálószoba butor, teljesen új, eladó. Bethlen uca 48., Kozma asztalosnál. 2214

**Kertilóca,**  
kertiasztal, virágállvány, jégvány, jégszekrény, szecskavágó, tetőpléh eladó. Hatvan 34.

**Tajtékpipa**  
ébenfa szárral, elenféntcsont és borostyán szopókával, történelmi becsű, olcsón eladó. Cim a kiadóban. S

**Sajáttermésű**  
óboraim az aratásra 40 fillér, 5 liter vételnél 36. Barna 10.

**Kőrös,**  
Gyertyán,  
Szil,  
Juhar,  
Bükk és  
Tölgyfa felvágva és hasábrban olcsó áron kapható Erdélyi Tüzifa- és Szentkeresztesnél, Böszörményi ut 3. Telefon: 32-32. 2217/k.

**Gladiátor**  
borotvapengék gyári árbán beszerezhetők. Viszonteladónak főraktár Papp Lajos illatszertár, Csapó u. ötvennyolc. P184

**Nyugagyak,**  
fürdőkádkak, tüzhelyek, mézbödönök, mülépek, lócalábak Nagy vasüzletében, Csapó forduló. 2205

**Antik**  
komót, szép, olcsón eladó. Veres uca 22. 2204

**Singerendák,**  
vasablakok, tüzhelyek, tüzhelyrészek, dugattyuk, kanális rácok legolcsóbban Fischer, Csapó 89. 3752

**Abalakredőnyt,**  
faszővöttet és vásznat legolcsóbban, legkedvezőbb részletre a híres Feiszt-gyár lerakánál veheti. Kérjen árajánlatot. Belházi, Bundi uca 7. 849

**Óbort,**  
garantált termelő pincéből huszonötöt eladók. Hűsziroda, Széchenyi 6. 909

**MAKULATURA**  
kisebb-nagyobb mennyiségben olcsón eladó. Nyomda, Piac u. 49. S

**Glotinia,**  
legszebb cseres virág, gyönyörű példányok olcsón kaphatók: Galamb u. 4. sz. Villamos megállóval szemben, délután 6—7-ig. 2223

**Propaganda torták**  
ötven fillértől, krémes nyolc fillértől, fagylat hat fillértől. Cukrászda, Piac 73. Hatvan u. 2. szám. 669

**Aratásra**  
sajáttermésű bor literenként kapható. Kigyó uca 43. 2227

**Fajgalamb**  
helyszüke miatt eladó. Apaffy uca 20. 1900

## Vétel

**Üres üvegeket**  
állandóan veszek. Lukács, Piac uca 41. 500

**Megvételre**  
keresek zsidó gimnázium II. osztályu könyvet. Cim a kiadóban. 1061

**„Kalar”**  
vagy más jobb gyártmányu kályhát keresek megvételre. Rosenfeld, Diófa uca 15. 1014

**Zálogcédulát,**  
lejtart is veszek. Levélhívásra házhoz megyek. Aruközvetítő, Csapó 6. 721

**Buzaaljat,**  
repcealjat és köles keveréket bármilyen mennyiségben veszek. Apaffy uca 20. 656

## Pénz

**Társulnék**  
egészséges vállalathoz, üzlethez komoly összeggel. — Rézletes ajánlatot kiadóba „Tőke garantálva” jellegre. 786

## Fényképezés

**Évzáró**  
vizsgákra ajándéku ajánlom 10 pengős fényképezőgépet, — mely minden igényt kielégít. Berzéki fotoszaküzlet, Ferenc József ut 38., udvarban. 3924k

## Oktatás

**Alsóosztályu**  
diákok számtanból javításra előkészítik. Hatvan uccai kert — Diófa u. 13. 1063

**Naményi**  
gyorsíró- és gépiriskolában szakszerű, olcsó, gyors kiképzés. Állandó beiratkozás. Államérvényes bizonyítvány. — Batthyány u. 9.

## Különféle

**Jobb**  
zsidó asszony lakótárenót keres. Csillag 87. 906

**Költöztetéseket**  
olcsón vállal helyben, vidékre Csengeri, Simonffy 30. Telefon 32-21. 887

**Piac**  
u. 5. sz. hölgyfodrászatban díjtalan ondulálás és manikűrre elfogadunk. Jó munkás hölgyfodrásziskasszony felvétetik. 868

**Írógép**  
munkát vállalom jutányosan — Diófa u. 13. 1062

**Pauló**  
vénnök és bélyegzőkészítő üzlete Szent Anna uca 10. alatt. 3855k

**Megnyilt**  
Márkus Károly „János vitéz” vendéglője (Kigyó uca 12.). Záróra reggel 5 órakor. 2103

**Elveszett**  
kedden este egy kulcsban végződő 60—70 cm. hosszú vékony vasrud az Andrassy uton, vagy a Nádor uccában. Megtaláló sziveskedjék leadni az Andrassy ut 55. szám alatt. 2204

**Állandó**  
ondulálás 50, manikűr 30. Csapó 70., kanyarban, Bazsek Józsefnél. 2225

**50 FILLÉRENT**  
KÉT NAPILAPBAN  
közöljük 10 szavas  
APRÓHIRDETÉSE T  
hétköznap, vasárnap 70 fillérért.

**KÉT NAPILAP**  
sokezer olvasója olvassa nálunk feladott apróhirdetését napon-ta, ennél fogva

a nálunk feladott apróhirdetés biztos eredményt hoz.  
Debreceni Független Ujság  
Debreceni Ujság.